



Taropwen application ren ewe Oregon Health Plan Benefits

Masowan ika Contents

Euclean aninis	3
Step 1 — Primary contact	6
Step 2 — Pwan ekkewe chochon non imwom	10
Step 3	19
Income seni ekkewe angang, 19	
Income seni pwan ekkoch neni, 20	
Kaimwun ika deduction, 21	
Ewe income ren ier, 22	
Step 4 — Pwan ekkoch kapas eis ren chochon non imwom na.....	23
Step 5 — Ekkewe pwan ekkoch health insurance coverage	27
Step 6 — Kapas eis ren demographics ren an epwe tongeni anisi kem ren ampwe tongeni anisuk — Aa pwisin nomw non omw finata	29
Step 7 — Ekkoch pwan kapas eis— Aa pwisin nomw non omw finata	37
Step 8 — Kopwe aneani iwe ka saini.....	38
Appendix A — Aging me ekkewe aramas mi or ar Disabilities — Aa pwisin nomw non omw finata ...	42
Appendix B — Coverage seni omw ewe nenien angang— Aa pwisin nomw non omw finata ...	45
Appendix C — Notice of Privacy Practices	46

English

IMPORTANT NOTICE

This is an important letter that may affect your health care benefits. If you do not understand this letter, please call the Oregon Health Plan right away at 1-800-699-9075 or 711 (TTY). You can get this letter in another language, larger print, audio tape, braille or another format. You can also request free interpreter services.

Spanish/Español

AVISO IMPORTANTE

La presente es una carta importante que puede afectar sus beneficios de atención de salud. Si no entiende esta carta, favor de llamar al Plan de Salud de Oregon de inmediato al 1-800-699-9075 ó 711 (TTY, para personas con problemas auditivos). Puede obtener esta carta en otro idioma, letra grande, cinta de audio, braille u otro formato. También puede solicitar servicios de interpretación gratis.

Russian/Русский

ВАЖНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

Настоящее письмо является важным, поскольку оно может повлиять на ваши льготы в системе здравоохранения. Если вы не поймете содержания данного письма, то, пожалуйста, сразу же позвоните в программу медицинского страхования штата Орегон «Oregon Health Plan» по телефону 1-800-699-9075 (услуги телетайпа доступны по номеру 711). Вы можете получить это письмо, напечатанное на другом языке, крупным шрифтом или шрифтом Брайля, записанное на аудио-ленту или в другом формате. Вы также можете сделать запрос на получение бесплатных услуг переводчика.

Vietnamese/Tiếng Việt

THÔNG BÁO QUAN TRỌNG

Đây là thư quan trọng có thể ảnh hưởng đến trợ cấp sức khỏe y tế của quý vị. Nếu quý vị không hiểu rõ thư này, xin gọi điện thoại cho Chương Trình Y Tế Oregon tại số 1-800-699-9075 hoặc 711 (TTY=điện thoại dành cho người điếc hoặc khuyết tật về phát âm) ngay tức khắc. Quý vị có thể nhận được thư này bằng một ngôn ngữ khác, in khổ chữ lớn, băng thâu âm, chữ nổi Braille hoặc hình thức khác. Quý vị cũng có thể xin dịch vụ thông dịch miễn phí.

Simplified Chinese/中文

重要通知

这封信函很重要，可能会影响您的医疗保健福利。如果您不理解本信函中的内容，请立即致电俄勒冈健康计划（Oregon Health Plan），电话：1-800-699-9075 或 TTY 专线：711。您可以申请获取本信函的其他语言、大字印刷、录音磁带、盲文或其他格式版本。您也可以申请免费口译服务。

Somali/Soomaali

OGAYSIIIN MUHIIM AH

Tani waa warqad muhiim ah oo laga yaabo in ay saamayso faa'iidooyinkaaga daryeelka caafimaad. Haddii aadan fahmin warqadan, fadlan isla markiiba wac Qorshaha Caafimaadka Oregon 1-800-699-9075 ama 711 (TTY). Waxaad heli kartaa warqadan oo ku qoran luqad kale, far waawayn, cajalada la duubo, farta dadka indhaha aan qabin wax ku akhriyaan ee braille ama qaab kale ah. Sidoo kale waxaad codsan kartaa adeegyo turjubaanimo oo lacag la'aan ah.

Arabic/العربية

إخطار هام

هذه الرسالة مهمة وقد يكون لها تأثير على منافع رعايتك الصحية. وإذا كنت لا تفهمها، فيرجى الاتصال فوراً ببرنامج Oregon Health Plan على رقم الهاتف 1-800-699-9075 أو رقم 711 (للذين يستخدمون المبرقة الكاتبة – TTY). كما يمكنك الحصول على هذه الرسالة في لغة أخرى أو بحروف كبيرة أو مسجلة على شريط صوتي أو بلغة البريل أو بتتسيق آخر. كما يمكنك أيضاً طلب خدمات مترجم شفهي مجاناً.

Burmese/မြန်မာ

အရေးကြီးသည့် အသိပေးအကြောင်းကြားစာ

ဒီစာက သင့်ရဲ့ကျန်းမာရေး အကျိုးခံစားခွင့်တွေအပေါ် သက်ရောက်နိုင်တဲ့ အရေးကြီးတဲ့စာဖြစ်ပါတယ်။ ဒီစာကို နားမလည်ရင် (အော်ရီဂွန် ကျန်းမာရေး အစီအစဉ်) Oregon Health Plan ကို 1-800-699-9075 ဒါမှမဟုတ် 711 (TTY) မှာ ချက်ချင်းဖုန်းဆက်ပါ။ ဒီစာကို တခြားဘာသာစကား တစ်ခု၊ စာလုံးကြီး၊ အသံဖမ်းထားတဲ့တိပ်ခွေ၊ မျက်မြင်တွေအတွက် ဘရေးလ် ဒါမှမဟုတ် တခြားပုံစံနဲ့ ရရှိနိုင်ပါတယ်။ အခမဲ့ စကားပြန် ဝန်ဆောင်မှုလည်း သင်တောင်းဆိုနိုင်ပါတယ်။

Taropwen application ren ewe Oregon Health Plan Benefits



Fokkun euehea

- **Ren mwithirin angangen taropwe iwe kopwe fen apply online** Ina kopowe teta won **OHP.Oregon.gov** ren omw kopwe fori ew omw account iwe ka tongeni pwopwutani noumw na taropwen application.
- **Porousomw kewe mi namot** — Ekkena kapas eis mi or esisinen efou fu ren "★" iwe mi namot kopwe amasowa. Ika pwe kose penuweni answer "★" ekkena kapas eis, iwe noumw ewe taropwen application epwe mangeno.
- Mi or ena *Application Guide* mi fiti ei taropwe. Ena guide nge mi or euehean porous an epwe tongeni anisuk omw kopwe ifan me penuweni ekkena kapas eis non ew me ew ekkena section. En mi tongeni kopwe pwan kuta ena guide won ewe **OHP.Oregon.gov**.
- Kopwe awesi meinisin ekkena page, mwirin ka **SAINI** noumw na taropwen application iwe ka send ren:
 - Mail:** OHP Customer Service, P.O. Box 14015, Salem, OR 97309-5032
 - Fax** Kopwe aea ena **mi oon** coversheet ika taropwe non ei packet ren omw kopwe tongeni fax ini noumw kana taropwe ngeni 503-378-5628. Kose mwochen kopwe faxini me ru epek ekkena taropwe.

MWEN OMW KOPWE PWOPWUTA — Kose mwochen kopwe anea fichi ekkena porous fan na ren an kopwe tongeni anisi kem an epwe mwithir noumw ei taropwen application.

1. Fitemon chochon non imwom na ika household? Am kan aea ei fos "household" non ei taropwen application. Ei household nge mi pachenong pwunuwom, noumw kewe semirit, iwe ion chok ke pwan makkei won noumw ewe taropwen takises. Omw ewe household mi tongeni epwe pachenong ekkewe aramas re kan nonomw reomw me pwan ekkewe aramas rese nonomw reom. Fan na iwe ina ena list ren ion kopwe tongeni pwan pachei won noumw ei taropwen application.

2. Kopwe pachenong ekkei

- En
- Pwunuwom ewe
- Chienomw ewe ika pwe mi or noumi (*kukunutiw seni ier 19*) fengen
- Noumw kewe semirit (*kukunutiw seni ier 19*) re kan nonomw reomw, me
- Ion chok ke pwan pachei won noumw ewe federal income tax, pachenong noumw kewe semirit (*ese nifnifin ierir*) ika pwunuwom ewe, ina mwo ika rese nonomw reomw. Kose chiwen need omw kopwe file noumw ewe takises ren an epwe or noumw ewe health coverage.
- Ika pwe ierumw mi kukunutiw fan 19, iwe kopwe pachenong inomw ewe me semwom, ika pwunuwen inomw ewe ika pwunuwen semom ewe, me pwan pwimw kewe ren mwongem/fefinomw (*ier kukunutiw seni 19*) ke nonomw rer
- Ika pwe ke request ewe long-term care service, nge mi or pwunuwom ese nomw reom, iwe kopwe pwan apachanong non noumw na taropwen application.

Mi fokkun euehea: Mi or emon ee kan nonomw reomw nge ese pwan afatetiw me asan na? Ika pwe re mwochen nounou ei health coverage, iwe repwe amasowa echo pwisin nour taropwen application. Ika pwe chochon non imwom na mi napeseni femer aramas, iwe kose mwochen kopwe mina copin ren **Step 2** (*page 10–12*) iwe ka pwan amasowa ren ekkena aramas.

3. Ngang uu apply ren faniten emon chochon non aiwe household ika imwei we nge (*cheki meni mi apply ngeni*):

- Mi pwopwo
- Mi atapwanapwanen an epwe safei ika mi or an health need ren mwokutukutun inisin
- Mi nomw non pureik/konopwus
- Mi ku ew ekkei metoch:
 - Mi need aninis ren an epwe fori foforon ika mwokutukutun metoch iteiten ran (*ren an epwe tutu ufeuf, etc.*); IKA
 - Ee kan nomw non ekkewe medical facility ika ekkewe nenien tumwun ren nursing home
- Emon ekkei mi tetenitiw:
 - Emon member mi enroll non ewe federally recognized tribe ika emon shareholder non ewe region non Alaska Native; IKA
 - Omw angei aninis seni ewe Indian Health Services, Tribal Health Clinics, ika Urban Indian Clinics
 - En mi nomw won nounou OHP iei. Ika pwe emon chon non imwom na mi nounou ekkei benefit iei, iwe ina kosapw amasowa unusen ena taropwen application. Ika pwe kopwe apachata emon ngeni omw na case, ika kopwe repotini ew metoch ren ekkesiwinin non manawom ren omw na case, kose mwochen kopwe ureni kem ren ekkei ekkesiwin, en mi tongeni kopwe log in non omw na account online ika kokori 1-800-699-9075 (TTY 711)

OFFICIAL USE ONLY

Date of request:	Date received:	Case number:
------------------	----------------	--------------

STEP 1

Ewe primary contact (ewe aramas ee wisen amasowa ei taropwen application)

★ = Mi require

Kose mwochen kopwe watto ekkena porous non **Step 1** ren ena primary contact ren ena household. Ekkena ekkoch aramas re pwan nomw won ei application nge repwe ngeni ewe primary contact ar mwutata an epwe tou porouser kewe ngeni kem. Ekkena pwan ekkoch aramas nge repwe pwan mwutata an ampwe tongeni kapas eis ngeni ewe primary contact ren fainter.

- ★ 1. **Itom ewe name** — *Kopwe makketiw itomw ewe usun chok met aa mak won noumw ewe Social Security card, ika pwe mi or noumw.*

Itomw ewe:

Omw ewe last name:

Omw ewe middle initial: **Itomw ewe ke mwochen aramas repwe ker ngonuk:** _____

- ★ 2. **Pwinin maramen upwutiwom:** / / **Ren fan iten an epwe nene ngeni masowen ewe data, nupwen omw ewe upwutiw nge en emon met?** Mwan Fefin

3. **Met ewe omw gender identity:** Mwan Fefin Trans Male (FTM) Trans Female (MTF) Ese pwan mak Gender Non-Binary/Two Spirit Use mwochen penuweni Pwan ekkoch: _____

- ★ 4. **Ika pwe ke apply ren OHP benefit ren pwisin fanitomw, mi or noumw nampan Social Security (SSN)?**

Ena SSN nge mi require epwe or noun meinisin ion ee apply ren ei health benefit me ion ee or noun. Omw ngeni kem noumw na SSN aa pwisin nemeniomw ika pwe kosapw apply. Omw fen awora ngeni kem noumw na SSN nge mi fen tongeni epwe emwitiri noumw ei taropwen application ren an epwe process.

Ika pwe ke need aninis ren an epwe or noumw SSN, iwe am mi tongeni anisuk. En mi tongeni kokori kem ren ewe nampa **1-800-699-9075**. En mi pwan tongeni kopwe teta won **www.socialsecurity.gov**, ika kokori ewe Social Security Administration ren nour ewe nampa **1-800-772-1213** (TTY 1-800-325-0778).

Kopwe awora noumw ewe SSN?

- Uu, iwe ifan noumw na SSN?
- Apw, iwe ureni kem ika pwata: Aa fen apply ewe SSN nge iei ese mwo war
- Emon mwonukon ee keran upwutiw ese mwo or noun SSN
- Mi or noun SSN nge ese sinei nampan Eseor noun SSN nge iei epwe apply noun.
- Eseor noun SSN faniten aitian namanam Esapw apply ekkei benefits
- Mi or nei SSN nge use mwochen wau (*ika pwe ke fini ei iwe ina kosapw fen nounou benefit*) Pwan ekkoch

5. **Email address:**

En mi tongeni kopwe angei esinesin seni OHP ren email ika text. Ika ke mwochen ei iwe kopwe setup ini ew omw account online won **OHP.Oregon.gov**. Katon ewe *Application Guide* ren pwan ekkoch porous.

6. **Noumw ewe nampan fon:** (___ ___) ___ - ___ ___ Home Nampan omw angang Cell

7. **Oruwen nampan fon:** (___ ___) ___ - ___ ___ Home Namapan omw angang Cell

Uwa mwutata pwe DHS/OHA epwe tongeni Nikiti ew voicemail won neiwe: Fon nampa Oruwen nampan fon

Uwa mwutata an DHS/OHA epwe send ngeni ei echo text ngeni neiwe (*epwe ew nampan cell fon*):

Fon nampa Oruwen nampan fon

- ★ 8. **Mi or omw home address?**

- UU — Iwe watto addressin imwom na fan na.
- APW — Iwe ureni kem chok ena state, ZIP code me county ren ian ke kan nonomw ian me fan na.

Street address (<i>pwan apachanong ena nampan apartment</i>)			
City	State	ZIP code	County

STEP 1

Ewe primary contact (*ewe aramas ee wisen amasowa ei taropwen application*), cont.

★ = Mi require

★ 9. Mi sokono omw mailing address seni ena home address ika?

UU — Iwe watto omw ena mailing address fan na, ren ian ke mwochen noumw taropwe epwe no ngeni. NO.

Address (<i>apachanong ena nampan apartment</i>)			
City	State	ZIP code	County

10. En mi need noumw kana taropwe non pwan ew sokkun format? UU, iwe esisina ew me fan na. APW

Feuwatte mese mak Audio Braille Computer disk Oral presentation

★ 11. Fossun meni fenu ke mwochen ampwe: Mak ngonuk? _____ Fos ngonuk? _____

12. En mi mwochen kopwe fini emon authorized representative ika emon ika fitemon payees ika? Katon ena *Application Guide* ren tichikin porous ren ena authorized representative ika ena payee.

UU. En ika ena authorized representative me/ika ena emon payee iwe oupwe need me awesi ena taropwen Authorized Representative me ena Alternate Payee. (<http://bit.ly/authrep>).

APW

13. Emon community partner ee anisuk me awesi ei taropwen application? Katon ena *Application Guide* ren tichikin porous ren community partners.

UU, iwe kopwe awesi ena taropwen Community Partner Assistance Consent (<http://bit.ly/cpconsent>). APW

★ 14. En mi ekiekin kopwe file ini noumw federal income tax ren noumw income ke angei non ei ier? UU APW

Ika pwe UU, awesi a–b me forochu kopwe apachanong meinisin ekkena re nomw won noumw na tax return non **Step 2** (*page 10*).

a. Epwe met omw na status nupwen omw file ini noumw na income tax return? Kose mwochen kopwe fini ew:

Single Married - jointly Married - separately Qualifying widow(er) Head of household

b. Mi or noumw tax dependents? UU, iwe makkeretiw fan na. APW

Ika pwe en mi pwupwunu, iwe pwunuwom na esapw emon dependent. Ika pwe mi chomwong noumw dependents, iwe kose mwochen kopwe fori copyin ika pwan nounou pwan echo taropwe.

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

★ 15. En emon dependent won noun emon federal income tax return ren ei ier? UU, awesi a–b. APW

Ika pwe UU, iwe am mi need ekkocho pwan porous seni ena chon file takises me ion chok ee pwan nomw won nour na takises. Kopwe forochu me pwan apachanong ekkena aramas non **Step 2** (*page 10*).

a. Iona ee wisen file takises? Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

b. Tefomw ena chon file takises? _____

16. Met aa or chon non imwom na aa mano non ekkei ran? Iwe en mi tongeni kopwe angei aninis ren ar repwe meni ar kewe niwinimang non pioing. Ika pwe ke mwochen ei aninis ren faniten ark ewe niwinimang non pioing, iwe kose mwochen kopwe apuru ekkei porous iwe ka pwan pachei porouser kana ngeni **Step 2** (*page 10*).

a. Itomw/last name: _____ Pwinin maramen ar upwutiw: _____

b. Pwinin maramen ar mano: _____

STEP 1

Ewe primary contact (*ewe aramas ee wisen amasowa ei taropwen application*), cont.

★ = Mi require

17. Mi or chon non imwom na mi pin apply ei OHP benefit?

- Mi or ar niwinimang non pioing non ekkewe 3 maram aa no? IKA
- Mi angei aninisin pioing ese pwan kamo non ekkewe 3 maram aa no?

Iwe kich mi tongeni aninis me meni ekkewe niwinimang seni ekkewe doctor me an no pioing, pisekin kewe an angei me pioing, unuman safei, me pwan ekkoch metoch. Katon ewe *Application Guide* ren pwan ekkoch porous. Ureni kem iona ee need aninis:

Itom	Omw ewe last name	Pwinin maramen upwutiwan	Pwinin maramen an angei ekkewe aninis ren medical

18. Chochon non imwom na re apply faniten ekkei benefits:

- Ir mi nounou ika tongeni nounou Medicare • Ra ier 65 ika fen napeseni • Re mwochen ewe long-term care services
- UU APW

Ika pwe UU, iwe am mi need ampwe review ni ika pwe ir mi eligible ngeni ekkei program faniten ierir ika ir mi chun ika disable. Iwe kopwe penuwani ekkoch ekkei kapas eis non **Appendix A** (*page 42*) ika pwe ampwe review ni ren ekkena programs. Kose pwan need kopwe penuwani ekkei kapas eis non Appendix A ren iei, nge ren an epwe mwitir noumw ei taropwen application iwe kopwe fen penuwani.

- ★ **19. Ke apply ren OHP benefits ren chok pwisin en? Ika pwe mi or noumw OHP iei, en mi mwochen sopweno me angei ekkei benefit?** Ika pwe emon non imwom na mi or noun OHP, iwe kose pwan need me amasowa unusan ei taropwen application. Ika pwe kopwe apachata emon won omw na case, eis an omw kopwe esipano omw kewe benefit, ika kopwe repotini ew siwin ngeni omw na case iei, iwe kopwe ureni kem ren ekkei nikasiwin, en mi tongeni kopwe tonong won omw ewe online account ika fen kokori ewe nampa 1-800-699-9075 (TTY 711).

UU, iwe no ngeni ena kapas eis 20. APW, skip ngeni **Step 2** (*page 10*).

- ★ **20. En emon member mi enroll non ewe federally recognized tribe ika emon shareholder non ewe regional Alaska Native Corporation?** UU APW

IKA PWE UU, kose mwochen kopwe ureni kem iten ena tribe: _____

- ★ **21. En mi angei aninis seni ewe Indian Health Service, Tribal Health Clinics, ika Urban Indian Clinics?**

UU APW

- ★ **22. Mi or inomw semwom ika inomw chinap semwom chinap ir member mi enroll non ewe federally recognized tribe ika shareholder non ewe regional Alaska Native Corporation ika Village?** UU APW

- ★ **23. En emon U.S. Citizen ika National?** UU, skip ngeni **Step 2** (*page 10*). APW, iwe no ngeni kapas eis 24.

- ★ **24. En emon Naturalized ika derived citizen?**

UU, iwe kose mwochen kopwe ngeni kem ekkena porous me fan na **Step 2** (*page 10*).

APW, iwe no ngeni kapas eis 25.

A#, USCIS#, ika Certificate #: _____

STEP 1

Ewe primary contact (*ewe aramas ee wisen amasowa ei taropwen application*), cont.

- ★ 25. Omw na immigration status mi afatetiwi me fan na? UU, awesi a–h. APW, penuwani “h” me fan na.

Ika pwe ke penuwani “UU” ren ika mi makketiwi omw ena status me fan na.

- Lawful Permanent Resident (LPR)
- Paroled – ra ngonuk ew ier
- Paroled usun emon Refugee ika Asylee
- Approved ika Pending Prima Facie Determination (*Osukosuken non famini ren pwunuwom ewe, noumw ika emon chochon omw ewe famini*)
- COFA – Citizen of Compact of Free Association (*Micronesia, Marshall Islands, me Palau*)
- Cuban/Haitian Entrant ika Parolee
- En mi pin sapeseni Human Trafficking ika emon chochon non omw famini (*T-visa*)
- Canadian Born Indians (*epwe ukukun 50%*) ika en emon member mi enroll non ewe U.S. Indian Tribe
- Amerasian – Vietnamese
- Refugee
- Paroled – ra ngonuk esapw ew ier
- Pwan ew sokkun Immigration Status
- Asylum Granted ika Pending
- Conditional Entrant
- Special Immigrant Visa Holder (SIV)
- Nonimmigrant visa holder
- Visa Petition Approved — Pending Application ren Adjustment of Status

a. Immigration status: _____

Aa pwisin nemeniom ika kopwe penuwani ekkei kapas eis **b–g** me fan na ren taropwen omw immigration iei. Omw ngeni kem ekkei porous iei iwe mi fen tongeni epwe anisi kem an epwe mwitir an ampwe process ini omw na request ren omw kopwe nounou health coverage.

b. Fan meni pwinin maram ra ngonuk omw na status: _____

c. Met sokkun taropwen immigration: _____ Card ika nampan taropwe: _____

d. Pwinin maramen an aa expire ena taropwe: _____ A# ika USCIS#: _____

e. Ika pwe en emon Lawful Permanent Resident (LPR), en mi pin anomwu ew ekkena status mi makketiwi fan na?

- Refugee Asylee Amerasian-Vietnamese Cuban/Haitian entrant ika Cuban/Haitian parolee
- Paroled nge emon refugee ika asylee Iraqi ika Afghan special immigrant
- Emon mi pin nomw non trafficking (*T-visa*)

f. Ke tonong non U.S. mwani 8/22/1996? UU APW

g. En, ika pwunuwomw ewe (*nupwen an manaw ika aa mano*) ika inomw semwom eweami mi pin discharge veteran ika ami mi active member ren ewe U.S. military? UU APW

★ h. Ka approve ren ewe Withholding ren ewe Removal ika Deportation aa chok nomw won utiwitino?

- UU APW

STEP 2

Kapachetan chon non imwom ewe — Person 2

★ = Mi require

- ★ 1. Iten ewe person 2 — *Kopwe makkei itan ewe usun met mi mak won noun ewe Social Security Card, ika pwe mi or noun.*
- Itomw ewe:
- Omw ewe last name:
- Omw ewe middle initial: Itomw ewe ke mwochen aramas repwe ker ngonuk: _____

- ★ 2. Pwinin maramen upwutiwom: / / **Ren fan iten an epwe nene ngeni masowen ewe data, nupwen omw ewe upwutiw nge en emon met?** Mwan Fefin

3. **Met ewe omw gender identity:** Mwan Fefin Trans Male (FTM) Trans Female (MTF) Ese pwan mak Gender Non-Binary/Two Spirit Ese mwochen penuweni Pwan ekkoch: _

4. **Tefom ewe person 2 (primary contact):** _____

5. **Ika pwe esapw en inan seman person 2 ika pwunuwen seman ika inan iwe en ewe chon tutumwunu?** UU APW

- ★ 6. **Ika pwe person 2 epwe apply noun OHP benefits, mi or noun Social Security number (SSN)?** Ena SSN nge mi require epwe or noun meinisin ion ee apply ren ei health benefit me ion ee or noun. Nemeniomw i ka kopwe ngeni kem noun Person 2 ena SSN ika pwe esapw apply. Omw fen awora ngeni k em noumw na SSN nge mi fen tongeni epwe emwitiri noumw ei taropwen application ren an epwe process.

Ika pwe ke need aninis ren an epwe or noumw SSN, iwe am mi tongeni anisuk. En mi tongeni kokori kem ren ewe nampa **1-800-699-9075**. En mi pwan tongeni kopwe teta won **www.socialsecurity.gov**, ika kokori ewe Social Security Administration ren nour ewe nampa ren **1-800-772-1213** (TTY 1-800-325-0778).

Kopwe ngeni kem noun Person 2 ena SSN?

- UU, iwe ifan nour na SSN:
- Apw, iwe ureni kem ika pwata: Aa fen apply ewe SSN nge iei ese mwo war Emon mwonukon ee keran upwutiw ese mwo or noun SSN
- Mi or noun SSN nge ese sinei nampan Eseor noun SSN nge iei epwe apply noun.
- Eseor noun SSN faniten aiten namanam Esapw apply ekkei benefits
- Mi or noun SSN nge ese mwochen wau (*ika pwe ke fini ei iwe ina kosapw fen nounou benefit*) Pwan ekkoch

7. **Person 2 mi need kana taropwe non pwan ew sokkun format?** UU, iwe esisina ew me fan na. APW

Feuwatte mese mak Audio Braille Computer disk Oral presentation

- ★ 8. **Fossun meni fenu Person 2 ee mwochen ampwe:**

Mak ngeni? _____ Fos ngeni? _____

- ★ 9. **Person 2 emon dependent won noun emon federal income tax non ei ier ika?** UU, awesi a–b. APW

a. **Iona ee wisen file takises?** Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

b. **Tefen Person 2 ena chon file noun takises?** _____

STEP 2

Kapachetan chon non imwom ewe — Person 2, sopwosopwono ★ = Mi require

★ 10. Person 2 mi ekiekin epwe file noun federal income tax ren noun income mi angei non ei ier?

UU, awesi a–b. APW

a. Epwe met an Person 2 status nupwen aa file noun income tax?

Single Married - jointly Married - separately Qualifying widow(er) Head of household

b. Mi or noun Person 2 tax dependents? UU, iwe makkeretiwan fan na. APW

Ika pwe en mi pwupwunu nge kopwe file -file fengen ika -oupwe pwisin en me file won an, iwe pwunuwom na ese tongeni epwe noumw dependent.

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

★ 11. Person 2 epwe apply noun OHP? Ika pwe ei aramas mi or noun OHP iei, ir mi mwochen sopweno nour kewe benefits?

Ir mi tongeni repwe apply ina mwo ika aa fen or nour OHP ika ar health coverage me ekkis.

UU, iwe no ngeni kapas eis 12.

NO. Ika pwe mi pwan or emon kopwe pwan apachata won ei taropwen application, iwe skip ngeni page 13. Ika pwe ese chiwen or ion kopowe apachata won ei taropwe, iwe skip ngeni **Step 3** (page 19). Ren pwan ekkoch porous ren ion epwe pacheta won noumw na taropwen application, katon page 5.

★ 12. Person 2 emon member mi enroll non ewe federally recognized tribe ika emon shareholder non ewe regional Alaska Native Corporation? UU APW

IKA PWE UU, kose mwochen kopwe ureni kem iten ena tribe: _____

★ 13. Person 2 mi angei aninis seni Indian Health Services, Tribal Health Clinics, ika Urban Indian Clinics?

UU APW

★ 14. Mi or inen semen Person 2 ika inan chinap seman chinap mi emon member mi enroll non ewe federally recognized tribe ika emon shareholder non ewe regional Alaska Native Corporation ika Village? UU APW

★ 15. Person 2 emon U.S. Citizen ika National? UU, skip ngeni page 13. APW, no ngeni kapas eis 16.

★ 16. Person 2 emon Naturalized ika derived citizen?

UU, kose mwochen ngeni kem porousan me fan na iwe ka no ngeni page 13. APW, no ngeni kapas eis 17.

A#, USCIS#, ika Certificate #: _____

★ 17. Person 2 mi afatetiw an immigration me fan na?

UU, awesi a–h. APW, penuweni “h” me fan na.

Ika pwe ke penuweni “UU” ren ika an Person 2 ena status mi makketiw fan na.

- Lawful Permanent Resident (LPR) • Refugee • Asylum Granted ika Pending
- Paroled – ra ngonuk ew ier • Paroled – ra ngonuk esapw ew ier
- Paroled uson emon Refugee ika Asylee • Pwan ew sokkun Immigration Status
- Approved ika Pending Prima Facie Determination (*Osukosuken non famini ren pwunuwom ewe, noumw ika emon chochon omw ewe famini*)
- COFA – Citizen of Compact of Free Association (*Micronesia, Marshall Islands, me Palau*) • Conditional Entrant
- Cuban/Haitian Entrant ika Parolee • Special Immigrant Visa Holder (SIV) • Nonimmigrant visa holder
- En mi pin sapeseni Human Trafficking ika emon chochon non omw famini (*T-visa*)
- Canadian Born Indians (*epwe ukukun 50%*) ika en emon member mi enroll non ewe U.S. Indian Tribe
- Amerasian – Vietnamese • Visa Petition Approved — Pending Application ren Adjustment of Status

a. Immigration status: _____

Aa pwisin nemeniom ika pwe ke mwochen penuweni ekkei kapas eis **b–g** fan na ren porousen Person 2 ren noun taropwen immigration. Nge omw ngeni kem ekkei porous aa fen ina met epwe anisi kem an epwe tongeni process

b. Fan meni pwinin maram ra ngonuk omw na status: _____

c. Met sokkun taropwen immigration: _____ Card ika nampan taropwe: _____

d. Pwinin maramen an aa expire ena taropwe: _____ A# ika USCIS#: _____

e. Ika pwe en emon Lawful Permanent Resident (LPR), en mi pin anomwu ew ekkena status mi makketiw fan na?

Refugee Asylee Amerasian-Vietnamese Cuban/Haitian entrant ika Cuban/Haitian parolee

Paroled nge emon refugee ika asylee Iraqi ika Afghan special immigrant Emon mi pin nomw non trafficking (*T-visa*)

f. Person 2 ee tonong non ewe U.S. mwen 8/22/1996? UU APW

g. Person 2, ika pwunuwan ewe (*nupwen an manaw ika aa mano*) ika inan seman ewe mi pin discharge veteran ika mi active member ren ewe U.S. military? UU APW

★ h. Person 2 aa approve ren ewe Withholding ren ewe Removal ika Deportation aa chok nomw won utiwitino? UU APW

STEP 2

Kapachetan chon non imwom ewe — Person 3

★ = Mi require

- ★ 1. Iten ewe person 3 — *Kopwe makkei itan ewe usun met mi mak won noun ewe Social Security Card, ika pwe mi or noun.*
- Itomw ewe:
- Omw ewe last name:
- Omw ewe middle initial: Itomw ewe ke mwochen aramas repwe ker ngonuk: _____

- ★ 2. Pwinin maramen upwutiwom: / / **Ren fan iten an epwe nene ngeni masowen ewe data, nupwen omw ewe upwutiw nge en emon met?** Mwan Fefin

3. **Met ewe omw gender identity:** Mwan Fefin Trans Male (FTM) Trans Female (MTF) Ese pwan makketiw Gender Non-Binary/Two Spirit Ese mwochen penuweni Pwan ekkoch: _____

4. **Tefomw Person 3 (primary contact):** _____

5. **Ika pwe esapw en inan seman Person 3 ika pwunuwan inan seman, en chon wisen tutumwunu?** UU APW

- ★ 6. **Ika pwe Person 3 epwe apply ren OHP benefit, ir mi mwochen watto nour na Social Security number (SSN)?** Ena SSN nge mi require epwe or noun meinisin ion ee apply ren ei health benefit me ion ee or noun. Omw ngeni kem ena SSN aa pwisin nemeniomw ika pwe Person 3 esapw apply. Omw fen awora ngeni kem noumw na SSN nge mi fen tongeni epwe emwitiri noumw ei taropwen application ren an epwe process.

Ika pwe ke need aninis ren an epwe or noumw SSN, iwe am mi tongeni anisuk. En mi tongeni kokori kem ren ewe nampa **1-800-699-9075**. En mi pwan tongeni kopwe teta won **www.socialsecurity.gov**, ika kokori ewe Social Security Administration ren nour ewe nampa ren **1-800-772-1213** (TTY 1-800-325-0778).

Kopwe ngeni kem noun Person 3 SSN?

- UU, iwe ifan nour na SSN:
- Apw, iwe ureni kem ika pwata: Aa fen apply ewe SSN nge iei ese mwo war Emon mwonukon ee keran upwutiw ese mwo or noun SSN
- Mi or noun SSN nge ese sinei nampan Eseor noun SSN nge iei epwe apply noun.
- Eseor noun SSN faniten aitian namanam Esapw apply ekkei benefits
- Mi or noun SSN nge ese mwochen wau (*ika pwe ke fini ei iwe ina kosapw fen nounou benefit*) Pwan ekkoch

7. **Person 3 mi mwochen noun taropwe epwe nomw non ew sokkun format?** UU, iwe esisina ew me fan na. APW
- Feuwatte mese mak Audio Braille Computer disk Oral presentation

- ★ 8. Non fosun meni fenu Person 3 ee mwochen ampwe:
- Mak ngeni? _____ Fos ngeni? _____

- ★ 9. **Person 4 emon dependent won noun emon federal income tax non ei ier ika?** UU, awesi a–b. APW
- a. **Iona ee wisen file takises?** Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____
- b. **Tefen Person 4 ena chon file noun takises?** _____

STEP 2**Kapachetan chon non imwom ewe — Person 3, sopwosopwono**

★ = Mi require

★ **10. Person 3 mi ekiekin epwe file noun federal income tax return ren noun income ee angei non ei ier?** UU, awesi a–b. APW**a. Epwe met an Person 3 filing status won noun income tax return?** Single Married - jointly Married - separately Qualifying widow(er) Head of household**b. Mi or noun Person 3 tax dependents?** UU, iwe makkeretiwan fan na. APW*Ika pwe en mi pwupwunu nge kopwe file -file fengen ika -oupwe pwisin en me file won an, iwe pwunuwom na ese tongeni epwe noumw dependent.*

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

★ **11. Person 3 epwe pwan apply noun OHP? Ika pwe ei aramas mi or noun OHP iei, ir mi mwochen sopweno nour kewe benefits? Ir mi tongeni repwe apply ina mwo ika aa fen or nour OHP ika ar health coverage me ekkis.** UU, iwe no ngeni kapas eis 12. NO. Ika pwe mi pwan or emon ke mwochen pacheta won ei taropwen application, skip ngeni page 16. Ika pwe ese chiwen or ion kopowe apachata won ei taropwe, iwe skip ngeni **Step 3** (page 19). Ren pwan ekkoch porous ren ion epwe pacheta won noumw na taropwen application, katon page 5.★ **12. Person 3 emon member mi enroll non ewe federally recognized tribe ika emon shareholder non ewe regional Alaska Native Corporation?** UU APW**IKA PWE UU**, kose mwochen kopwe ureni kem iten ena tribe: _____★ **13. Person 3 mi angei aninis seni Indian Health Services, Tribal Health Clinics, ika Urban Indian Clinics?** UU APW★ **14. Mi or inen semen Person 3 ika inan chinap seman chinap mi emon member mi enroll non ewe federally recognized tribe ika emon shareholder non ewe regional Alaska Native Corporation ika Village?** UU APW★ **15. Person 3 emon U.S. Citizen ika National?** UU, skip ngeni page 16. APW, no ngeni kapas eis 16.★ **16. Person 3 emon Naturalized ika derived citizen?** UU, iwe kose mwochen ngeni kem ekkena porous me fan na iwe ka no ngeni page 16. APW, no ngeni kapas eis 17.**A#, USCIS#, ika Certificate #:** _____

★ 17. Person 3 mi afatetiwan immigration me fan na?

UU, awesi a–h. APW, penuweni “h” me fan na.

Ika pwe ke penuweni “UU” ren ika an Person 3 ena status mi makketiw fan na.

- Lawful Permanent Resident (LPR) • Refugee • Asylum Granted ika Pending
- Paroled – ra ngonuk ew ier • Paroled – ra ngonuk esapw ew ier
- Paroled usun emon Refugee ika Asylee • Pwan ew sokkun Immigration Status
- Approved ika Pending Prima Facie Determination (*Osukosuken non famini ren pwunuwom ewe, noumw ika emon chochon omw ewe famini*)
- COFA – Citizen of Compact of Free Association (*Micronesia, Marshall Islands, me Palau*) • Conditional Entrant
- Cuban/Haitian Entrant ika Parolee • Special Immigrant Visa Holder (SIV) • Nonimmigrant visa holder
- En mi pin sapeseni Human Trafficking ika emon chochon non omw famini (*T-visa*)
- Canadian Born Indians (*epwe ukukun 50%*) ika en emon member mi enroll non ewe U.S. Indian Tribe
- Amerasian – Vietnamese • Visa Petition Approved — Pending Application ren Adjustment of Status

a. **Immigration status:** _____

Aa pwisin nemeniom ika pwe ke mwochen penuweni ekkei kapas eis **b–g** fan na ren porousen Person 2 ren noun taropwen immigration. Nge omw ngeni kem ekkei porous aa fen ina met epwe anisi kem an epwe tongeni process

b. **Fan meni pwinin maram ra ngonuk omw na status:** _____

c. **Met sokkun taropwen immigration:** _____ **Card ika nampan taropwe:** _____

d. **Pwinin maramen an aa expire ena taropwe:** _____ **A# ika USCIS#:** _____

e. **Ika pwe en emon Lawful Permanent Resident (LPR), en mi pin anomwu ew ekkena status mi makketiw fan na?**

- Refugee Asylee Amerasian-Vietnamese Cuban/Haitian entrant ika Cuban/Haitian parolee
 Paroled nge emon refugee ika asylee Iraqi ika Afghan special immigrant
 Emon mi pin nomw non trafficking (*T-visa*)

f. **Person 3 ee tonong non ewe U.S. mwen 8/22/1996?** UU APW

g. **Person 3, ika pwunuwan ewe (*nupwen an manaw ika aa mano*) ika inan seman ewe mi pin discharge veteran ika mi active member ren ewe U.S. military?** UU APW

★ h. **Person 3 aa approve ren ewe Withholding ren ewe Removal ika Deportation aa chok nomw won utiwitino?** UU APW

STEP 2

Pwan kapachetan chochon ewe imw ika household – Person 4

★ = Mi require

- ★ 1. Iten ewe person 4 — *Kopwe makkei itan ewe usun met mi mak won noun ewe Social Security Card, ika pwe mi or noun.*

Itomw ewe:

Omw ewe last name:

Omw ewe middle initial: Itomw ewe ke mwochen aramas repwe ker ngonuk: _____

- ★ 2. Pwinin maramen upwutiwom: / / **Ren fan iten an epwe nene ngeni masowen ewe data, nupwen omw ewe upwutiw nge en emon met?** Mwan Fefin

3. Met ewe omw gender identity: Mwan Fefin Trans Male (FTM) Trans Female (MTF) Ese pwan mak
 Gender Non-Binary/Two Spirit Ese mwochen penuweni Pwan ekkoch: _____

4. Tefom ewe person 4 (*primary contact*): _____

5. Ika pwe esapw en inan seman person 4 ika pwunuwen seman ika inan iwe en ewechon tutumwunu? UU APW

- ★ 6. Ika pwe person 4 epwe apply noun OHP benefits, mi or noun Social Security number (SSN)? Ena SSN nge mi require epwe or noun meinisin ion ee apply ren ei health benefit me ion ee or noun. Nemeniomw i ka kopwe ngeni kem noun Person 2 ena SSN ika pwe esapw apply. Omw fen awora ngeni k em noumw na SSN nge mi fen tongeni epwe emwitiri noumw ei taropwen application ren an epwe process.

Ika pwe ke need aninis ren an epwe or noumw SSN, iwe am mi tongeni anisuk. En mi tongeni kokori kem ren ewe nampa **1-800-699-9075**. En mi pwan tongeni kopwe teta won **www.socialsecurity.gov**, ika kokori ewe Social Security Administration ren nour ewe nampa ren **1-800-772-1213** (TTY 1-800-325-0778).

Kopwe ngeni kem noun Person 4 ena SSN?

UU, iwe ifan nour na SSN:

Apw, iwe ureni kem ika pwata: Aa fen apply ewe SSN nge iei ese mwo war Emon mwonukon ee keran upwutiw ese mwo or noun SSN

Mi or noun SSN nge ese sinei nampan Eseor noun SSN nge iei epwe apply noun.

Eseor noun SSN faniten aiten namanam Esapw apply ekkei benefits

Mi or noun SSN nge ese mwochen wau (*ika pwe ke fini ei iwe ina kosapw fen nounou benefit*) Pwan ekkoch

7. Person 4 mi need kana taropwe non pwan ew sokkun format? UU, iwe esisina ew me fan na. APW

Feuwatte mese mak Audio Braille Computer disk Oral presentation

- ★ 8. Fossun meni fenu Person 4 ee mwochen ampwe:

Mak ngeni? _____ Fos ngeni? _____

- ★ 9. Person 4 emon dependent won noun emon federal income tax non ei ier ika? UU, awesi a–b. APW

a. Iona ee wisen file takises? Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

b. Tefen Person 4 enachon file noun takises? _____

STEP 2

Pwan kapachetan chochon ewe imw ika household – Person 4, sopwosopwono

★ = Mi require

★ 10. Person 4 mi ekiekin epwe file noun federal income tax return ren noun income ee angei non ei ier?

UU, awesi a–b. APW

a. Epwe met an Person 4 filing status won noun income tax return?

Single Married - jointly Married - separately Qualifying widow(er) Head of household

b. Mi or noun Person 4 tax dependents? UU, iwe makkeretiwan fan na. APW

Ika pwe en mi pwupwunu nge kopwe file -file fengen ika -oupwe pwisin en me file won an, iwe pwunuwom na ese tongeni epwe noumw dependent.

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

★ 11. Person 4 epwe pwan apply noun OHP? Ika pwe ei aramas mi or noun OHP iei, ir mi mwochen sopweno nour kewe benefits? Ir mi tongeni repwe apply ina mwo ika aa fen or nour OHP ika ar health coverage me ekkis.

UU, iwe no ngeni kapas eis 12.

NO. Ika pwe mi pwan or emon ke mwochen pacheta won ei taropwen application, skip ngeni page 16. Ika pwe ese chiwen or ion kopowe apachata won ei taropwe, iwe skip ngeni **Step 4** (page 19). Ren pwan ekkoch porous ren ion epwe pacheta won noumw na taropwen application, katon page 5.

★ 12. Person 4 emon member mi enroll non ewe federally recognized tribe ika emon shareholder non ewe regional Alaska Native Corporation? UU APW

IKA PWE UU, kose mwochen kopwe ureni kem iten ena tribe: _____

★ 13. Person 4 mi angei aninis seni Indian Health Services, Tribal Health Clinics, ika Urban Indian Clinics? UU APW

★ 14. Mi or inen semen Person 4 ika inan chinap seman chinap mi emon member mi enroll non ewe federally recognized tribe ika emon shareholder non ewe regional Alaska Native Corporation ika Village? UU APW

★ 15. Person 4 emon U.S. Citizen ika National? UU, skip ngeni page 16. APW, no ngeni kapas eis 16.

★ 16. Person 4 emon Naturalized ika derived citizen?

UU, iwe kose mwochen ngeni kem ekkena porous me fan na iwe ka no ngeni page 16. APW, no ngeni kapas eis 17.

A#, USCIS#, ika Certificate #: _____

★ 17. Person 4 mi afatetiwan an immigration me fan na?

UU, awesi a–h. APW, penuwani “h” me fan na.

Ika pwe ke penuwani “UU” ren ika an Person 4 ena status mi makketiw fan na.

- Lawful Permanent Resident (LPR) • Refugee • Asylum Granted ika Pending
- Paroled – ra ngonuk ew ier • Paroled – ra ngonuk esapw ew ier
- Paroled usun emon Refugee ika Asylee • Pwan ew sokkun Immigration Status
- Approved ika Pending Prima Facie Determination (*Osukosuken non famini ren pwunuwom ewe, noumw ika emon chochon omw ewe famini*)
- COFA – Citizen of Compact of Free Association (*Micronesia, Marshall Islands, me Palau*) • Conditional Entrant
- Cuban/Haitian Entrant ika Parolee • Special Immigrant Visa Holder (SIV) • Nonimmigrant visa holder
- En mi pin sapeseni Human Trafficking ika emon chochon non omw famini (*T-visa*)
- Canadian Born Indians (*epwe ukukun 50%*) ika en emon member mi enroll non ewe U.S. Indian Tribe
- Amerasian – Vietnamese • Visa Petition Approved — Pending Application ren Adjustment of Status

a. **Immigration status:** _____

Aa pwisin nemeniom ika pwe ke mwochen penuwani ekkei kapas eis **b–g** fan na ren porousen Person 4 ren noun taropwen immigration. Nge omw ngeni kem ekkei porous aa fen ina met epwe anisi kem an epwe tongeni process

b. **Fan meni pwinin maram ra ngonuk omw na status:** _____

c. **Met sokkun taropwen immigration:** _____ **Card ika nampan taropwe:** _____

d. **Pwinin maramen an aa expire ena taropwe:** _____ **A# ika USCIS#:** _____

e. **Ika pwe en emon Lawful Permanent Resident (LPR), en mi pin anomwu ew ekkena status mi makketiw fan na?**

- Refugee Asylee Amerasian-Vietnamese Cuban/Haitian entrant ika Cuban/Haitian parolee
 Paroled nge emon refugee ika asylee Iraqi ika Afghan special immigrant
 Emon mi pin nomw non trafficking (*T-visa*)

f. **Person 4 ee tonong non ewe U.S. mwen 8/22/1996?** UU APW

g. **Person 4, ika pwunuwan ewe (*nupwen an manaw ika aa mano*) ika inan seman ewe mi pin discharge veteran ika mi active member ren ewe U.S. military?** UU APW

★ h. **Person 4 aa approve ren ewe Withholding ren ewe Removal ika Deportation aa chok nomw won utiwitino?** UU APW

Ika pwe mi chomwong met ekkena porous kopwe makketiw, iwe kose mwochen kopwe pwan pachei echo taropwe me nukun ena application. Kopwe forifichi pwe epwe pwan pachenong itomw me ranin upwutiwomw.

Mi fokkun eucha: Omw tin ngeni kem pisekin pwarata iwe mi tongeni epwe emwitiri ena process ren porousom kana. Katon ewe *Application Guide* ren porousen ekkewe sokkun pisekin pwarata kopwe tongeni send.

★ **1. Emon chon non imwom na ika household mi kan angei fite:**

- **Income seni an ewe nenien angang?** Kopwe ureni kem fite re kan angei me ren ar ewe nenien angang ren ukukun gross wages (*wewen gross wages nge mwem an epwe tou takises me pwan deduction*). Kopwe chemeni kopwe pwan apachanong ika mi or an tip me commissions. Ekkoch aweve ren income seni ewe nenien angang iwe ikkei: Wages ika niwinumw ewe, work study, tip, me ewe in-home careworkers ren ewe state ee kan wisen meni. Kopwe ureni kem ika ee kan fite re kan angei seni meinisin ar kana angang non gross wages me tips.
- **Omw ewe income ee kan eto seni self-employment?** Ureni kem ika ee kan fite omw gross income seni ena self-employment ren emon me emon aramas. Wewen ei gross income nge ukukun niwinumw ewe mwem an epwe kaimwu ou ekkewe cost, expenses ika ekkewe ekkoch deduction seni. Kopwe makketiw ekkena self-employment costs, expenses me ekkewe ekkoch deduction non **kapas eis 3** (*page 21*). Ekkoch aweve ren self-employment iwe ikkei: Mi or pwisin omw business, donating plasma, omw pwisin emon independent contractor, iwe omw fori ekkewe ekkoch angang faniten mwoni.

UU, iwe makketiw ekkena porous fan na. APW, skip ngeni kapas eis 2.

a. Itomw/last name: _____ **Pwinin maramen upwutiwan:** _____

b. Income source — Iten ewe nenien angang: _____
 Ika pwe self-employed, met ewe sokkun angang: _____

c. Ureni kem omw na gross income (*mwem takises me deductions*) iwe fan fitu omw angei ei ukukun:
 \$ _____ Iteiten week Fan ruu non ew maram Iteiten maram
 Quarterly. *Pwinin maramen omw angei:* _____
 Iteiten ier. *Pwinin maramen omw angei:* _____
 Iteiten ruu week (*ika esapw non ei week iwe non nan*) Fan ew chok – lump sum
 Ekkoch: _____

d. Income seni ei angang: Mi chok sopwosopwono Pwopwuta non ekkewe 3 maram aa no.
Pwinin maramen omw ewin payoff: _____
 Aa fen mwuuch ika epwene mwuuchuno nesopwonon ei maram. *Pwinin maramen omw saingon payoff:* _____

a. Itomw/last name: _____ **Pwinin maramen upwutiwan:** _____

b. Income source — Iten ewe nenien angang: _____
 Ika pwe self-employed, met ewe sokkun angang: _____

c. Ureni kem omw na gross income (*mwem takises me deductions*) iwe fan fitu omw angei ei ukukun:
 \$ _____ Iteiten week Fan ruu non ew maram Iteiten maram
 Quarterly. *Pwinin maramen omw angei:* _____
 Iteiten ier. *Pwinin maramen omw angei:* _____
 Iteiten ruu week (*ika esapw non ei week iwe non nan*) Fan ew chok – lump sum
 Ekkoch: _____

d. Income seni ei angang: Mi chok sopwosopwono Pwopwuta non ekkewe 3 maram aa no.
Pwinin maramen omw ewin payoff: _____
 Aa fen mwuuch ika epwene mwuuchuno nesopwonon ei maram. *Pwinin maramen omw saingon payoff:* _____

★ 2. **Mi or chon non imwom na ika household mi kan pwan angei mwoni seni pwan ekkoch source me nukun an ewe nenien angang?**

Ren awewe chok, unemployment benefit, Social Security benefit ren retirement ika ewe survivors (SSB) ika ewe disability (SSDI), interest ika dividends, retirement, alimony, ika ewe tribal benefit. Kopwe chemeni kopwe ureni kem met sokkun income ena non b me fan na. Katon ewe *Application Guide* ren ekkena instruction ren alimony me ekkewe pwan ekkoch awewe ren income.

UU, iwe makketiw ekkena porous fan na. APW, skip ngeni kapas eis 3.

Tribal Income — Ekkoch aramas re kan angei nour income seni ew tribe. Ekkoch sokkun tribal income nge sise kan pwan aneani ren OHP. Ika pwe mi or noumw income seni ew tribe, iwe kose mwochen kopwe tichikatiw ena income non ena “type of other income” section. Awewe chok, en mi tongeni makketiw: Ren capita payments seni ew casino; IKA Ren capita payments seni ewe fenu designated ren ew Indian trust land. Ika pwe en mi sinei ewe public law ren ian ewe income ee eto me ian, kose mwochen kopwe apachanong pwan. Iwe sa tongeni sipwe katon ika omw na tribal income mi pwan aea ngeni ena OHP ee base won nupwen omw makkei non ena “Ekkewe ekkoch sokkun income” section.

a. **Itomw/last name:** _____ **Pwinin maramen upwutiwan:** _____

b. **Ekkewe ekkoch sokkun income:** _____

c. **Ureni kem fite ke kan angei (*mwēn takises me deductions*) me fan fite omw angei ei ukukun:**

\$ _____ Iteiten week Fan ruu non ew maram Iteiten maram

Quarterly. *Pwinin maramen omw angei:* _____

Iteiten ier. *Pwinin maramen omw angei:* _____

Iteiten ruu week (*ika esapw non ei week iwe non nan*) Fan ew chok – lump sum

Ekkoch: _____

d. **Ei income:** Mi chok sopwosopwono Pwopwuta non ekkewe 3 maram aa no.

Pwinin maramen omw ewin payoff: _____

Aa fen mwuuch ika epwene mwuuchuno nesopwonon ei maram.

Pwinin maramen omw saingon payoff: _____

e. **Ei income nge seni alimony?** UU APW

Ika pwe UU, iwe pwinin maramen ami divorce ika mwufesen an aa wes taropwen: _____

a. **Itomw/last name:** _____ **Pwinin maramen upwutiwan:** _____

b. **Ekkewe ekkoch sokkun income:** _____

c. **Ureni kem fite ke kan angei (*mwēn takises me deductions*) me fan fite omw angei ei ukukun:**

\$ _____ Iteiten week Fan ruu non ew maram Iteiten maram

Quarterly. *Pwinin maramen omw angei:* _____

Iteiten ier. *Pwinin maramen omw angei:* _____

Iteiten ruu week (*ika esapw non ei week iwe non nan*) Fan ew chok – lump sum

Ekkoch: _____

d. **Ei income:** Mi chok sopwosopwono Pwopwuta non ekkewe 3 maram aa no.

Pwinin maramen omw ewin payoff: _____

Aa fen mwuuch ika epwene mwuuchuno nesopwonon ei maram.

Pwinin maramen omw saingon payoff: _____

e. **Ei income nge seni alimony?** UU APW

Ika pwe UU, iwe pwinin maramen ami divorce ika mwufesen an aa wes taropwen: _____

★ 3. Mi or emon chon non imwom na ika household mi or an expense ee kan tou me non ewe federal tax return? Ei nge mi pwan pachenong ewe self-employment expenses ir mi pwan pachenong non ewe federal tax return.

Ekkewe deduction nge ekkewe espenses ir mi tongeni kopwe claimini won ewe federal tax return ren an epwe adjust omw ewe gross income. Awewe chok: ewe educator expenses, student loan interest, me ewe tax-deductible IRA contribution. En mi tongeni kopwe ureni kem ren porousen ew deduction ina mwo ika kose ekiekin kopwe file ewe federal tax return. Ew tax deduction nge mi tongeniepwe ekukunatiw ewe ukukun income am kan aneani. Ewe tax deduction nge ese nene ngeni ewe tax credit. Katon ena Application Guide ren tichikin porousan.

Amse tongeni ampwe penuweni ekkewe kapas eis ren kopwe ifa usun omw kopwe amasowa ena taropwen takises. Ika pwe ee or omw kapas eis ren ena tax form ika ewe allowable deductions ika ekkewe expenses, iwe teta won IRS.gov. En mi pwan tongeni kopwe fos ngeni ewe tax professional.

UU, iwe makketiw ekkena porous fan na. APW, skip ngeni kapas eis 4.

a. Itomw/last name: _____ **Pwinin maramen upwutiwan:** _____

b. Ekkewe sokkun deduction: _____

c. Ureni kem fite ke kan meni me fan fite omw meni ena ukukun:
 \$ _____ Iteiten week Fan ruu non ew maram Iteiten maram
 Quarterly. *Pwinin maramen omw angei:* _____
 Iteiten ier. *Pwinin maramen omw angei:* _____
 Iteiten ruu week (*ika esapw non ei week iwe non nan*) Fan ew chok – lump sum
 Ekkoch: _____

d. Ei deduction: Mi chok sopwosopwono Pwopwuta non ekkewe 3 maram aa no.
Pwinin maramen ewe ewin payment: _____
 Aa fen mwuuch ika epwene mwuuchuno nesopwonon ei maram.
Saingonon pwinin maramen omw payment: _____

a. Itomw/last name: _____ **Pwinin maramen upwutiwan:** _____

b. Ekkewe sokkun deduction: _____

c. Ureni kem fite ke kan meni me fan fite omw meni ena ukukun:
 \$ _____ Iteiten week Fan ruu non ew maram Iteiten maram
 Quarterly. *Pwinin maramen omw angei:* _____
 Iteiten ier. *Pwinin maramen omw angei:* _____
 Iteiten ruu week (*ika esapw non ei week iwe non nan*) Fan ew chok – lump sum
 Ekkoch: _____

d. Ei deduction: Mi chok sopwosopwono Pwopwuta non ekkewe 3 maram aa no.
Pwinin maramen ewe ewin payment: _____
 Aa fen mwuuch ika epwene mwuuchuno nesopwonon ei maram.
Saingonon pwinin maramen omw payment: _____

a. Itomw/last name: _____ **Pwinin maramen upwutiwan:** _____

b. Ekkewe sokkun deduction: _____

c. Ureni kem fite ke kan meni me fan fite omw meni ena ukukun:
 \$ _____ Iteiten week Fan ruu non ew maram Iteiten maram
 Quarterly. *Pwinin maramen omw angei:* _____
 Iteiten ier. *Pwinin maramen omw angei:* _____
 Iteiten ruu week (*ika esapw non ei week iwe non nan*) Fan ew chok – lump sum
 Ekkoch: _____

d. Ei deduction: Mi chok sopwosopwono Pwopwuta non ekkewe 3 maram aa no.
Pwinin maramen ewe ewin payment: _____
 Aa fen mwuuch ika epwene mwuuchuno nesopwonon ei maram.
Saingonon pwinin maramen omw payment: _____

★ 4. **Ke penuweni uu ngeni kapas eis 1, 2 ika 3 IKA mi or omw income non ei ier?**

UU, iwe makketiw ekkena porous fan na. APW, skip ngeni **Step 4** (page 23).

Ika pwe omw ewe income aa nuseni ewe income limit ren iteiten maram, iwe am mi tongeni ampwe aea omw ewe annual (*iteiten ier*) income. Me fan na ka ureni kem ren porousen omw annual income me ekkewe expenses ren meinisin chon mak won ei application. Kopwe chemeni kopwe makkei ewe annual income nge epwe pwan fiti meinisin ekkewe income me expenses non ei ier. Epwe pwan pachenong meinisin income me expense non ei ier, ina mwo ika kose chiwen angang non ewe angang ke angang non akomw. Awewe chok, mi or omw ewe angang fan ewe January nge fan ewe August aa pwan kono iawe ke angang ie. Ena ukukun annual income nge epwe pachenong me ru ekkewe income seni ekkewe angang.

Ika pwe mi or self-employment expenses, kopwe pwan apachanong ekkena non ewe allowable tax deduction/expenses.

Kosapw pwan apachanong ewe child support, veterans payment, ika ewe Supplemental Security Income (SSI) non ena unearned income. Pwe rese pwan count non omw na annual income.

<p>a. Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____</p> <p>b. Ureni kem porousen omw na annual income/expenses: Omw ewe income ee kan tonong me ewe self-employment: \$ _____ Ewe Social Security Benefits (SSB) ika Social Security Disability Insurance (SSDI): \$ _____ Ekkewe pwan ekkoch unearned income (<i>kosapw pwan apachanong SSB/SSDI income</i>): \$ _____ Ekkewe allowable tax deductions/expenses: \$ _____</p>
<p>a. Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____</p> <p>b. Ureni kem porousen omw na annual income/expenses: Omw ewe income ee kan tonong me ewe self-employment: \$ _____ Ewe Social Security Benefits (SSB) ika Social Security Disability Insurance (SSDI): \$ _____ Ekkewe pwan ekkoch unearned income (<i>kosapw pwan apachanong SSB/SSDI income</i>): \$ _____ Ekkewe allowable tax deductions/expenses: \$ _____</p>
<p>a. Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____</p> <p>b. Ureni kem porousen omw na annual income/expenses: Omw ewe income ee kan tonong me ewe self-employment: \$ _____ Ewe Social Security Benefits (SSB) ika Social Security Disability Insurance (SSDI): \$ _____ Ekkewe pwan ekkoch unearned income (<i>kosapw pwan apachanong SSB/SSDI income</i>): \$ _____ Ekkewe allowable tax deductions/expenses: \$ _____</p>
<p>a. Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____</p> <p>b. Ureni kem porousen omw na annual income/expenses: Omw ewe income ee kan tonong me ewe self-employment: \$ _____ Ewe Social Security Benefits (SSB) ika Social Security Disability Insurance (SSDI): \$ _____ Ekkewe pwan ekkoch unearned income (<i>kosapw pwan apachanong SSB/SSDI income</i>): \$ _____ Ekkewe allowable tax deductions/expenses: \$ _____</p>

STEP 4

Pwan ikkei ekki kapas eis ren chon non imwom na ika household

★ = Mi require

★ 1. **Meininis ekki chon mak won ei application re kan nonomw Oregon?** Ei nge mi pwan pachenong ika ke nomw non Oregon faniten omw kut angang.

UU APW, makketiw iokena re nomw nukun Oregon me fan na.

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

★ 2. **Meininis chon mak won ei application re kan nomw ekkis rese kan nomw ren ewe primary contact (ren reom)?**

UU, iwe awesi ena section ika ekkena section fan na. APW, iwe no ngeni kapas eis 3.

a. **Ion ee kan nomw ekkis?**

Itan/last name				Pwinin maramen upwutiwan	
Home address (<i>pwan apachanong ewe nampan apartment</i>)					
City			State		ZIP code
County			Country:		

Cheki meinisin ika mi riri ngonuk:

Ei aramas ee kan nomw ekkis, nge re kan aea fengen ewe tax group me emon pwan won ei application.

Ei aramas ee mwo no ekkis non mwochomwochen fansoun. Pwopwun:

Ee no sukun Nomw non nursing home Nuwing pioing Nomw non Job Corps

Nomw non pureik ika konopwus Community-based care facility Ekkoch: _____

b. **Ee pwan or emon ee kan nomw ekkis?** UU, iwe awesi ena section fan na. APW, iwe no ngeni kapas eis 3.

Itan/last name				Pwinin maramen upwutiwan	
Home address (<i>pwan apachanong ewe nampan apartment</i>)					
City			State		ZIP code
County			Country:		

Cheki meinisin ika mi riri ngonuk:

Ei aramas ee kan nomw ekkis, nge re kan aea fengen ewe tax group me emon pwan won ei application.

Ei aramas ee mwo no ekkis non mwochomwochen fansoun. Pwopwun:

Ee no sukun Nomw non nursing home Nuwing pioing Nomw non Job Corps

Nomw non pureik ika konopwus Community-based care facility Ekkoch: _____

Ika pwe kopwe pwan apachata fitemon aramas, iwe kose mwochen kopwe pwan pacheta fitacho taropwe me nukun ei.

★ 3. **Ee or mi pwopwo me nein ekki re mak won ei application?** UU, iwe makkeretiwan fan na. APW
Ren "due date", iwe kose mwochen kopwe makketiw met ke ekieki, ina mwo ika ouse mwo no ren doctor.

Itom	Omw ewe last name	Pwinin maramen upwutiwan	Due date	Fitemon semirit repwe upwutiw? <i>Iwe nikitano ika pwe kose sinei</i>

STEP 4**Pwan ikkei ekkei kapas eis ren chon non imwom na ika household, sopwosopwono chok**

★ = Mi require

- ★ 4. **Mi or emon won ei application mi pin turuseni noun non ekkewe 3 maram aa no?** Iwe ina epwe eligible ngeni pwan ekkoch coverage ika aninis ika pwe mi pin pwopwo.
 UU, iwe makkeretiwan fan na. APW

Itom	Omw ewe last name	Pwinin maramen upwutiwan	Pwinin maramen an ese chiwen pwopwo

5. **En mi need kopwe atowawok seni emon mi sou miminok chok?** UU APW

6. **Chienomw na mi kan fori met kopwe nuweiti ren, an chok era epwe minok, pwuchor ngonuk ika mi akawatok ika awata noumi kana semirit?** UU APW

Kose mwochen penuwani kapas eis 7-15 ren chok ekkena aramas mi mak won ei application ren ar repwe apply ewe OHP benefit.

- ★ 7. **Mi or emon mi nomw non konopwus/pureik IKA ra tou non ekkewe 3 maram aa no?**
 UU, iwe makkeretiwan fan na. APW

Itom	Omw ewe last name	Pwinin maramen upwutiwan	Pwinin maramen an tonong	Pwinin maramen an tou/epwe tou	Utiwitin kepwungun finata ren an kewe charges ika met ekkewe ee fori?
					<input type="checkbox"/> UU <input type="checkbox"/> APW
					<input type="checkbox"/> UU <input type="checkbox"/> APW

- ★ 8. **Mi or ion aa 18 ier iwe mi pwan emon chon high school?** UU, iwe makkeretiwan fan na. APW

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

- ★ 9. **Mi or ion ee kan angei ewe Supplemental Security Income (SSI)?** SSI nge ew government program ee kan awora ekkewe benefit ngeni ekkewe aramas ese watt ear income nge ra ier 65 ika watte seni, chuun, ika mi or terir.
 UU, iwe makkeretiwan fan na. APW

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

- ★ 10. **Ion epwe apply ren ewe OHP iwe mi require an epwe pwan angei ekkewe ekkoch benefit mi eligible ngeni. Ina ekkena awewe fan na ren ekkena ekkoch benefit:**

- Unemployment Compensation • Veterans' benefits • Workers' compensation • Annuities
- Ewe Social security ren retirement, survivors ika anongonong won an ewe disability
- Ewe no-fault personal injuries iwe en mi tongeni kopwe angei ew settlement ren (*ei nge mi tongeni epwe fis non omw ewe nenien angang ika nefon taraku*)

- ★ **Mi or emon epwe eligible ngeni ekkei benefit aa fen afatetiwan asan na?**

UU, awesi ena chepen fan na. APW, no ngeni kapas eis 11.

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

Sokkun benefit: _____

Ei aramas aa fen apply ngeni ei benefit, ika an ewe settlement claim aa approve? UU APW

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

Sokkun benefit: _____

Ei aramas aa fen apply ngeni ei benefit, ika an ewe settlement claim aa approve? UU APW

STEP 4

Pwan ikkei ekki kapas eis ren chon non imwom na ika household, sopwosopwono chok

★ = Mi require

★ 11. **Mi or emon mi chuun ika mi disable?** UU, iwe makkeretiwan fan na. APW

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

Ei aramas mi: Chuun Disabled Me ru mi Chuun me pwan disabled

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

Ei aramas mi: Chuun Disabled Me ru mi Chuun me pwan disabled

★ 12. **Mi or emon mi need aninis ren an epwe fetan, aea pincho, tutu ika ufeuf?** Ei nge esapw pwan pachenong ekkewe semirit ir mi need aninis ren pwokiten ir mi chok kukun ierir. UU, iwe makkeretiwan fan na. APW

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

★ 13. **Mi or emon mi nomw non foster care non Oregon nupwen ar ra 18 ier?** Ekkewe foster care youth ir mi tongeni repwe nounou OHP tori ewe ier 26, ese pwan nifinifin ren nour income. UU, iwe makkeretiwan fan na. APW

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

14. **Kopwe ureni kem meni coordinated care organization (CCO) ou mwochen ren emon me emon ami.** Ewe CCO nge usun ka new local health plan non neniom na. CCO nge ir mi tongeni repwe anisuk me nounou OHP non neniom na. Mi or ar kana group ren providers ren doctors, counselors, nurses me ekkewe dentist re kan angang fengen non neniom na. Kose required omw kopwe fini iei. Ina ren, ika pwe kose fini iei, iwe ina ampwe wisen fini ngonuk ew CCO anongonong ren ian ke kan nonomw ian (*chinon chok ren ewe tribal exceptions non ewe Application Guide mi apply ngonuk*). Katon ena *Application Guide* ren tichikin porousen ena kefinin CCO non neniom na.

Itom	Omw ewe last name	Pwinin maramen upwutiwan	CCO choice

STEP 4

Pwan ikkei ekkei kapas eis ren chon non imwom na ika household, sopwosopwono chok

★ = Mi require

★ 15. Mi or emon aa ier 19 etiw nge inan seman ese pwan mak won ei taropwen application?

UU, iwe penuwani ekkena kapas eis fan na. APW, skip ngeni **Step 5** (page 27).

Ika pwe ke apply ren fan iten emon aa aa ier 19 etiw nge iner semer ese pwan pachenong non ena application, iwe kopwe angang fengen me ewe Oregon's Child Support Program. Ewe Child Support Program ina epwe eis tichikin porousen inen semen ena semirit.

Kose pwan need kopwe angang fengen me Oregon's Child Support program ika ke ekieki pwe ese safe ika tumwun ngonuk, ngeni ewe semirit, ika chochon non ewe household. En mi tongeni kopwe ureni ika ika pwe ese safe ika tumwun me fan na non "b."

a. Itom/last name ren ena semirit mi or inan ika seman nge ese makkenong won ei application.

_____ Pwinin maramen upwutiwen ena semirit: _____

b. En mi ekieki nge inan ika seman ei semirit epwe efiengawok ika pwe ewe Child Support Program re mina ewe paternity ika ewe child support? UU APW

a. Itom/last name ren ena semirit mi or inan ika seman nge ese makkenong won ei application.

_____ Pwinin maramen upwutiwen ena semirit: _____

b. En mi ekieki nge inan ika seman ei semirit epwe efiengawok ika pwe ewe Child Support Program re mina ewe paternity ika ewe child support? UU APW

- ★ 1. **Emon ekkewe watte (ra nusenii 18 ier) nge re apply ren ewe aninisin medical ika emon ekkewe semirit non ewe household mi or:**
 - **Health insurance coverage, ew offer ren fanitan, ika mi eligible ngeni (pachenong ewe dental coverage)?** (Penuweni ina mwo ika kose apply ewe coverage rer.) Esisina pwe UU, ina mwo ika rese enroll ren faniten men, quality ren coverage ika pwan ew sokkun wewe. Kosapw esisina UU ika pw ear ewe coverage nge ewe chok Oregon Health Plan (OHP).
 - **Ewe health insurance ee keuno non ekkewe 3 maram aa no?**
 - **Medicare ika mi tongeni epwe nounou Medicare?**
- UU, iwe makketiw ekkena porous fan na. APW, skip ngeni **Step 6** (page 29).

Ewe ew health coverage 1

- a. **Itomw/last name:** _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____
- b. **Ena sokkun health insurance:** Private Employer ika omw ewe angang COBRA Medicare TRICARE Peace Corps VA health care programs (pachenong CHAMPVA) Retiree health plan Medicaid/CHIP seni ewe ew state
- c. **Porousen omw ewe plan:** Iten omw ewe health insurance kompeni: _____
 An ewe kompeni address: _____
 Nampan ewe kompeni: _____
 Nampan ewe policy: _____ Nampan ewe Group ID: _____
 Iten ewe Policyholder: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____
 Tefom ewe policyholder: _____
- d. **Ei aramas mi enroll non ei plan?** UU, Pwini maramen an aa pwoywuta: _____
 APW, pwinin maramen an aa keuno ika wes: _____
- e. **Ei aramas ese tongeni epwe nounou ena insurance?**
 UU, pwe: Ren faniten safety Towaw seni ewe provider APW
- f. **Ei angang ee kan sponsor ini health insurance?**
 UU, awesi Appendix B — Employer coverage (page 45) APW
- g. **Emon chon non imwom na mi nomw won Medicaid non ew state non ekkewe 3 maram aa no?**
 UU, non meni state? _____ Pwinin maramen an aa keuno ika inet atun epwene keuno: _____ APW

Ewe ew health coverage 2

- a. **Itomw/last name:** _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____
- b. **Ena sokkun health insurance:** Private Employer ika omw ewe angang COBRA Medicare TRICARE Peace Corps VA health care programs (pachenong CHAMPVA) Retiree health plan Medicaid/CHIP seni ewe ew state
- c. **Porousen omw ewe plan:** Iten omw ewe health insurance kompeni: _____
 An ewe kompeni address: _____
 Nampan ewe kompeni: _____
 Nampan ewe policy: _____ Nampan ewe Group ID: _____
 Iten ewe Policyholder: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____
 Tefom ewe policyholder: _____
- d. **Ei aramas mi enroll non ei plan?** UU, Pwini maramen an aa pwoywuta: _____
 APW, pwinin maramen an aa keuno ika wes: _____
- e. **Ei aramas ese tongeni epwe nounou ena insurance?**
 UU, pwe: Ren faniten safety Towaw seni ewe provider APW
- f. **Ei angang ee kan sponsor ini health insurance?**
 UU, awesi Appendix B — Employer coverage (page 45) APW
- g. **Emon chon non imwom na mi nomw won Medicaid non ew state non ekkewe 3 maram aa no?**
 UU, non meni state? _____ Pwinin maramen an aa keuno ika inet atun epwene keuno: _____ APW

Ewe ew health coverage 3

- a. **Itomw/last name:** _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____
- b. **Ena sokkun health insurance:** Private Employer ika omw ewe angang COBRA Medicare TRICARE Peace Corps VA health care programs (*pachenong CHAMPVA*) Retiree health plan Medicaid/CHIP seni ewe ew state
- c. **Porousen omw ewe plan:** Iten omw ewe health insurance kompeni: _____
 An ewe kompeni address: _____
 Nampan ewe kompeni: _____
 Nampan ewe policy: _____ Nampan ewe Group ID: _____
 Iten ewe Policyholder: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____
 Tefom ewe policyholder: _____
- d. **Ei aramas mi enroll non ei plan?** UU, Pwini maramen an aa pwopwuta: _____
 APW, pwinin maramen an aa keuno ika wes: _____
- e. **Ei aramas ese tongeni epwe nounou ena insurance?**
 UU, pwe: Ren faniten safety Towaw seni ewe provider APW
- f. **Ei angang ee kan sponsor ini health insurance?**
 UU, awesi Appendix B — Employer coverage (*page 45*) APW
- g. **Emon chon non imwom na mi nomw won Medicaid non ew state non ekkewe 3 maram aa no?**
 UU, non meni state? _____ Pwinin maramen an aa keuno ika inet atun epwene keuno: _____ APW

Ewe ew health coverage 4

- a. **Itomw/last name:** _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____
- b. **Ena sokkun health insurance:** Private Employer ika omw ewe angang COBRA Medicare TRICARE Peace Corps VA health care programs (*pachenong CHAMPVA*) Retiree health plan Medicaid/CHIP seni ewe ew state
- c. **Porousen omw ewe plan:** Iten omw ewe health insurance kompeni: _____
 An ewe kompeni address: _____
 Nampan ewe kompeni: _____
 Nampan ewe policy: _____ Nampan ewe Group ID: _____
 Iten ewe Policyholder: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____
 Tefom ewe policyholder: _____
- d. **Ei aramas mi enroll non ei plan?** UU, Pwini maramen an aa pwopwuta: _____
 APW, pwinin maramen an aa keuno ika wes: _____
- e. **Ei aramas ese tongeni epwe nounou ena insurance?**
 UU, pwe: Ren faniten safety Towaw seni ewe provider APW
- f. **Ei angang ee kan sponsor ini health insurance?**
 UU, awesi Appendix B — Employer coverage (*page 45*) APW
- g. **Emon chon non imwom na mi nomw won Medicaid non ew state non ekkewe 3 maram aa no?**
 UU, non meni state? _____ Pwinin maramen an aa keuno ika inet atun epwene keuno: _____ APW

STEP 6**Ekkewe kapas eis ren demographics ren an epwe tongeni anisi kem ren an ampwe tongeni anisuk — PWISIN NEMENIOMW**

Ekkei kapas eis aa pwisin nemeniom ika kopwe penuwenir. Penuwen ekkena kapas eis ese pwan tongeni an epwe angawa omw kopwe eligible ren health coverage. Am kan chok eis ekkei kapas eis ren faniten epwe anisi kem me ngeni kemi ewe care me service mi eoch. Iwe am kan aea ekkei porous ren faniten ampwe fori ekkewe sokofesen non pekkin tumwun. Kose mwochen penuweni ekkena kapas eis ika ke mwochen ren ena demographic ren ese pwan nifinifin aramas re mwochen apply ngeni ewe OHP benefit. *Ika pwe kose mwochen penuweni ekkei kapas eis, iwe kose mwochen kopwe fini ena, “ese mwochen penuweni.”*

Person 1 itan/last name: _____ **Pwinin maramen upwutiwan:** _____

- 1. Ei aramas ee mwochen emon epwe chiaku ngeni?**
 - UU, penuweni a-b fan na. APW Use sinei Ese mwochen penuweni
 - a. Ika pwe mi tawe, emon chon angangen DHS/OHA mi sinei fosun fenuwom na kopowe mwochen epwe anisuk?
 - UU APW
 - b. Kose mwochen kopwe tichikativ fosun fenuwen ena aramas ika mi mwochen epwe or chon chiaku ngeni: _____

- 2. Ei aramas mi mwochen epwe nounou emon chon chiaku ren sign language?**
 - UU, penuweni a–c fan na. APW Use sinei Ese mwochen penuweni
 - a. Kose mwochen kopwe ureni kem ren met sokkun chiakun ewe sign language me captioning ke mwochen:
 - American Sign Language (ASL) Pidgin Signed English (PSE) Signing Exact English (SEE)
 - CART/Captioning Assistive Listening Device (FM, Loop) Ekkoch pwan sokkun sign language interpreter
 - Tactile (ren ekkewe Deaf-Blind people)
 - b. Kose mwochen kopwe ureni kem ren met sokkun chiakun ewe sign language me captioning ena aramas ee mwochen: _____
 - c. Ika pwe mi or, iwe ewe chon angangen DHS/OHA ren ion mi tongeni epwe fos ngonuk non ewe UU APW

- 3. Ifa ukukun an ei aramas sinei fosun Merika?** Fokkun sinei Mi sinei Ese kon sinei Esefat Ese mwochen penuweni

- 4. Ei aramas mi pung seningan ika mi weires an epwe rong porous?**
 - UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

- 5. En mi chuun ika mi weires omw kopwe kuna metoch ina mwo ika en mi mesemes mesechuun?**
 - UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

- 6. Ika ei aramas aa ier 5 ika feita, mi weires an epwe concentrate, chechemeni, weweiti, ika finata metoch ren faniten an epwe physical, mental me an ewe emotional condition ika met ewe aa nonomw won?**
 - UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

- 7. Ika pwe ei aramas aa ier 5 ika watte seni, mi weires ar repwe fetan me teta won nate?**
 - UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

- 8. Ika pwe ei aramas aa ier 5 ika watte seni, mi weires ar repwe kan ufeuf me tutu pwisin won ar?**
 - UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

- 9. Ika pwe ei aramas aa ier 15 ika watte seni, mi weires ar repwe fori ekkewe angang si kan fori iteiten ran nupwen ar akanamon? Awewe chok ika pwe epwe no churi noun doctor ika no shopping. Ren faniten ewe physical, mental ika an ewe emotional condition ren met mi nonomw won?**
 - UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

- 10. Ei aramas mi keuk met epwe tongeni fori ren faniten an or an osukosuk ren mwokutun inisin, an mental ika met ekkewe aa mefi?**
 - UU APW Use sinei Ese mwochen penuweni

- 11. Ifan usun omw era ika en seni ian ika met omw tribal affiliation, me meni country ke feito seni ika omw ke neo re feito me ian?** _____

STEP 6

Ekkewe kapas eis ren demographics ren an epwe tongeni anisi kem ren an ampwe tongeni anisuk — PWISIN NEMENIOMW

Person 1, sopwosopwono chok seni ewe akomwan page.

12. Met an Person 1 ethnic ika racial identity? Cheki meinsin ika mi riri ngonuk

**American Indian ika
Alaska Native:**

- American Indian Alaska Native Canadian Inuit, Metis or First Nation
 Indigenous Mexican, Central American ika South American

Asian:

- Chinese Vietnamese Korean Hmong Laotian Filipino/a Japanese
 South Asian Asian Indian ekkoch Asian

**Black ika
African American:**

- African American African (black) Caribbean ekkoch black

Hispanic ika Latino/a:

- Mexican Central American South American ekkoch Hispanic ika Latino

**Native Hawaiian ika
Pacific Islander:**

- Native Hawaiian Guamanian ika Chamorro Samoan Micronesian Tongan
 ekkoch Pacific Islander

White:

- Western European Eastern European Slavic Middle Eastern
 Northern African ekkoch white

Ekkoch: _____ Esefat Ese mwochen penuweni

Ika pwe aa nuseni ew an ethnic ika racial identity ren an epwe fini, iwe kose mwochen EFOUKUKUMWOSU ena ew ee represent ini an na aramas primary identity.

STEP 6

Ekkewe kapas eis ren demographics ren an epwe tongeni anisi kem ren an ampwe tongeni anisuk — PWISIN NEMENIOMW

Person 2 itan/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

1. Ei aramas ee mwochen emon epwe chiaku ngeni?

- UU, penuweni a-b fan na. APW Use sinei Ese mwochen penuweni
- a. Ika pwe mi tawe, emon chon angangen DHS/OHA mi sinei fosun fenuwom na kopowe mwochen epwe anisuk?
 UU APW
- b. Kose mwochen kopwe tichikativ fosun fenuwen ena aramas ika mi mwochen epwe or chon chiaku ngeni:

2. Ei aramas mi mwochen epwe nounou emon chon chiaku ren sign language?

- UU, penuweni a-c fan na. APW Use sinei Ese mwochen penuweni
- a. Kose mwochen kopwe ureni kem ren met sokkun chiakun ewe sign language me captioning ke mwochen:
 American Sign Language (ASL) Pidgin Signed English (PSE) Signing Exact English (SEE)
 CART/Captioning Assistive Listening Device (FM, Loop) Ekkoch pwan sokkun sign language interpreter
 Tactile (ren ekkewe Deaf-Blind people)
- b. Kose mwochen kopwe ureni kem ren met sokkun chiakun ewe sign language me captioning ena aramas ee mwochen:

- c. Ika pwe mi or, iwe ewe chon angangen DHS/OHA ren ion mi tongeni epwe fos ngonuk non ewe UU APW

3. Ika ukukun an ei aramas sinei fosun Merika? Fokkun sinei Mi sinei Ese kon sinei Esefat
 Ese mwochen penuweni

4. Ei aramas mi pung seningan ika mi weires an epwe rong porous?

- UU, fite ierin an aa keran pwopwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

5. En mi chuun ika mi weires omw kopwe kuna metoch ina mwo ika en mi mesemes mesechuun?

- UU, fite ierin an aa keran pwopwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

6. Ika ei aramas aa ier 5 ika feita, mi weires an epwe concentrate, chechemeni, weweiti, ika finata metoch ren faniten an epwe physical, mental me an ewe emotional condition ika met ewe aa nonomw won?

- UU, fite ierin an aa keran pwopwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

7. Ika pwe ei aramas aa ier 5 ika watte seni, mi weires ar repwe fetan me teta won nate?

- UU, fite ierin an aa keran pwopwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

8. Ika pwe ei aramas aa ier 5 ika watte seni, mi weires ar repwe kan ufeuf me tutu pwisin won ar?

- UU, fite ierin an aa keran pwopwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

9. Ika pwe ei aramas aa ier 15 ika watte seni, mi weires ar repwe fori ekkewe angang si kan fori iteiten ran nupwen ar akanamon? Awewe chok ika pwe epwe no churi noun doctor ika no shopping. Ren faniten ewe physical, mental ika an ewe emotional condition ren met mi nonomw won?

- UU, fite ierin an aa keran pwopwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

10. Ei aramas mi keuk met epwe tongeni fori ren faniten an or an osukosuk ren mwokutun inisin, an mental ika met ekkewe aa mefi?

- UU APW Use sinei Ese mwochen penuweni

11. Ifan usun omw era ika en seni ian ika met omw tribal affiliation, me meni country ke feito seni ika omw ke neo re feito me ian?

STEP 6

Ekkewe kapas eis ren demographics ren an epwe tongeni anisi kem ren an ampwe tongeni anisuk — PWISIN NEMENIOMW

Person 2, sopwosopwono chok seni ewe akomwan page

12. Met an Person 2 ethnic ika racial identity? Cheki meinisin ika mi riri ngonuk

**American Indian ika
Alaska Native:**

- American Indian Alaska Native Canadian Inuit, Metis or First Nation
 Indigenous Mexican, Central American ika South American

Asian:

- Chinese Vietnamese Korean Hmong Laotian Filipino/a Japanese
 South Asian Asian Indian ekkoch Asian

**Black ika
African American:**

- African American African (black) Caribbean ekkoch black

Hispanic ika Latino/a:

- Mexican Central American South American ekkoch Hispanic ika Latino

**Native Hawaiian ika
Pacific Islander:**

- Native Hawaiian Guamanian ika Chamorro Samoan Micronesian Tongan
 ekkoch Pacific Islander

White:

- Western European Eastern European Slavic Middle Eastern Northern African
 ekkoch white

Ekkoch: _____ Esefat Ese mwochen penuweni

Ika pwe aa nuseni ew an ethnic ika racial identity ren an epwe fini, iwe kose mwochen EFOUKUKUMWOSU ena ew ee represent ini an na aramas primary identity.

STEP 6

Ekkewe kapas eis ren demographics ren an epwe tongeni anisi kem ren an ampwe tongeni anisuk — PWISIN NEMENIOMW

Person 3 itan/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

1. Ei aramas ee mwochen emon epwe chiaku ngeni?

- UU, penuweni a-b fan na. APW Use sinei Ese mwochen penuweni
- a. Ika pwe mi tawe, emon chon angangen DHS/OHA mi sinei fosun fenuwom na kopowe mwochen epwe anisuk?
 UU APW
- b. Kose mwochen kopwe tichikatiw fosun fenuwen ena aramas ika mi mwochen epwe or chon chiaku ngeni:

2. Ei aramas mi mwochen epwe nounou emon chon chiaku ren sign language?

- UU, penuweni a-c fan na. APW Use sinei Ese mwochen penuweni
- a. Kose mwochen kopwe ureni kem ren met sokkun chiakun ewe sign language me captioning ke mwochen:
 American Sign Language (ASL) Pidgin Signed English (PSE) Signing Exact English (SEE)
 CART/Captioning Assistive Listening Device (FM, Loop) Ekkoch pwan sokkun sign language interpreter
 Tactile (ren ekkewe Deaf-Blind people)
- b. Kose mwochen kopwe ureni kem ren met sokkun chiakun ewe sign language me captioning ena aramas ee mwochen:

- c. Ika pwe mi or, iwe ewe chon angangen DHS/OHA ren ion mi tongeni epwe fos ngonuk non ewe UU APW

3. Ika ukukun an ei aramas sinei fosun Merika? Fokkun sinei Mi sinei Ese kon sinei Esefat
 Ese mwochen penuweni

4. Ei aramas mi pung seningan ika mi weires an epwe rong porous?

- UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

5. En mi chuun ika mi weires omw kopwe kuna metoch ina mwo ika en mi mesemes mesechuun?

- UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

6. Ika ei aramas aa ier 5 ika feita, mi weires an epwe concentrate, chechemeni, weweiti, ika finata metoch ren faniten an epwe physical, mental me an ewe emotional condition ika met ewe aa nonomw won?

- UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

7. Ika pwe ei aramas aa ier 5 ika watte seni, mi weires ar repwe fetan me teta won nate?

- UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

8. Ika pwe ei aramas aa ier 5 ika watte seni, mi weires ar repwe kan ufeuf me tutu pwisin won ar?

- UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

9. Ika pwe ei aramas aa ier 15 ika watte seni, mi weires ar repwe fori ekkewe angang si kan fori iteiten ran nupwen ar akanamon? Awewe chok ika pwe epwe no churi noun doctor ika no shopping. Ren faniten ewe physical, mental ika an ewe emotional condition ren met mi nonomw won?

- UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuweni

10. Ei aramas mi keuk met epwe tongeni fori ren faniten an or an osukosuk ren mwokutun inisin, an mental ika met ekkewe aa mefi?

- UU APW Use sinei Ese mwochen penuweni

11. Ifan usun omw era ika en seni ian ika met omw tribal affiliation, me meni country ke feito seni ika omw ke neo re feito me ian?

STEP 6

Ekkewe kapas eis ren demographics ren an epwe tongeni anisi kem ren an ampwe tongeni anisuk — PWISIN NEMENIOMW

Person 3, sopwosopwono chok seni ewe akomwan page

12. Met an ei aramas ethnic ika racial identity? Cheki meinisin ika mi riri ngonuk

**American Indian ika
Alaska Native:**

- American Indian Alaska Native Canadian Inuit, Metis or First Nation
 Indigenous Mexican, Central American ika South American

Asian:

- Chinese Vietnamese Korean Hmong Laotian Filipino/a Japanese
 South Asian Asian Indian ekkoch Asian

**Black ika
African American:**

- African American African (black) Caribbean ekkoch black

Hispanic ika Latino/a:

- Mexican Central American South American ekkoch Hispanic ika Latino

**Native Hawaiian ika
Pacific Islander:**

- Native Hawaiian Guamanian ika Chamorro Samoan Micronesian Tongan
 ekkoch Pacific Islander

White:

- Western European Eastern European Slavic Middle Eastern
 Northern African ekkoch white

Ekkoch: _____ Esefat Ese mwochen penuweni

Ika pwe aa nuseni ew an ethnic ika racial identity ren an epwe fini, iwe kose mwochen EFOUKUKUMWOSU ena ew ee represent ini an na aramas primary identity.

STEP 6

Ekkewe kapas eis ren demographics ren an epwe tongeni anisi kem ren an ampwe tongeni anisuk — PWISIN NEMENIOMW

Person 4 itan/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

1. Ei aramas ee mwochen emon epwe chiaku ngeni?

- UU, penuwani a-b fan na. APW Use sinei Ese mwochen penuwani
- a. Ika pwe mi tawe, emon chon angangen DHS/OHA mi sinei fosun fenuwom na kopowe mwochen epwe anisuk?
 UU APW
- b. Kose mwochen kopwe tichikatiw fosun fenuwen ena aramas ika mi mwochen epwe or chon chiaku ngeni:

2. Ei aramas mi mwochen epwe nounou emon chon chiaku ren sign language?

- UU, penuwani a-c fan na. APW Use sinei Ese mwochen penuwani
- a. Kose mwochen kopwe ureni kem ren met sokkun chiakun ewe sign language me captioning ke mwochen:
 American Sign Language (ASL) Pidgin Signed English (PSE) Signing Exact English (SEE)
 CART/Captioning Assistive Listening Device (FM, Loop) Ekkoch pwan sokkun sign language interpreter
 Tactile (ren ekkewe Deaf-Blind people)
- b. Kose mwochen kopwe ureni kem ren met sokkun chiakun ewe sign language me captioning ena aramas ee mwochen:

- c. Ika pwe mi or, iwe ewe chon angangen DHS/OHA ren ion mi tongeni epwe fos ngonuk non ewe UU APW

3. Ika ukukun an ei aramas sinei fosun Merika? Fokkun sinei Mi sinei Ese kon sinei Esefat
 Ese mwochen penuwani

4. Ei aramas mi pung seningan ika mi weires an epwe rong porous?

- UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuwani

5. En mi chuun ika mi weires omw kopwe kuna metoch ina mwo ika en mi mesemes mesechuun?

- UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuwani

6. Ika ei aramas aa ier 5 ika feita, mi weires an epwe concentrate, chechemeni, weweiti, ika finata metoch ren faniten an epwe physical, mental me an ewe emotional condition ika met ewe aa nonomw won?

- UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuwani

7. Ika pwe ei aramas aa ier 5 ika watte seni, mi weires ar repwe fetan me teta won nate?

- UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuwani

8. Ika pwe ei aramas aa ier 5 ika watte seni, mi weires ar repwe kan ufeuf me tutu pwisin won ar?

- UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuwani

9. Ika pwe ei aramas aa ier 15 ika watte seni, mi weires ar repwe fori ekkewe angang si kan fori iteiten ran nupwen ar akanamon? Awewe chok ika pwe epwe no churi noun doctor ika no shopping. Ren faniten ewe physical, mental ika an ewe emotional condition ren met mi nonomw won?

- UU, fite ierin an aa keran pwapwuta ina? _____ APW Use sinei Ese mwochen penuwani

10. Ei aramas mi keuk met epwe tongeni fori ren faniten an or an osukosuk ren mwokutun inisin, an mental ika met ekkewe aa mefi?

- UU APW Use sinei Ese mwochen penuwani

11. Ifan usun omw era ika en seni ian ika met omw tribal affiliation, me meni country ke feito seni ika omw ke neo re feito me ian?

STEP 6

Ekkewe kapas eis ren demographics ren an epwe tongeni anisi kem ren an ampwe tongeni anisuk — PWISIN NEMENIOMW

Person 4, sopwosopwono chok seni ewe akomwan page

12. Met an ei aramas ethnic ika racial identity? Cheki meinisin ika mi riri ngonuk

**American Indian ika
Alaska Native:**

- American Indian Alaska Native Canadian Inuit, Metis or First Nation
 Indigenous Mexican, Central American ika South American

Asian:

- Chinese Vietnamese Korean Hmong Laotian Filipino/a Japanese
 South Asian Asian Indian ekkoch Asian

**Black ika
African American:**

- African American African (black) Caribbean ekkoch black

Hispanic ika Latino/a:

- Mexican Central American South American ekkoch Hispanic ika Latino

**Native Hawaiian ika
Pacific Islander:**

- Native Hawaiian Guamanian ika Chamorro Samoan Micronesian Tongan
 ekkoch Pacific Islander

White:

- Western European Eastern European Slavic Middle Eastern Northern African
 ekkoch white

Ekkoch: _____ Esefat Ese mwochen penuweni

Ika pwe aa nuseni ew an ethnic ika racial identity ren an epwe fini, iwe kose mwochen EFOUKUKUMWOSU ena ew ee represent ini an na aramas primary identity.

STEP 7

Ekkoch kapas eis— PWISIN NEMENIOMW

Pwisin nemeniom ika kopwe penuweni ekkei kapas eis. Omw penuwenir ese pwan tongeni epwe atai ewe pwungun finata ren omw kopwe nounou ekkei benefit.

- 1. Ika pwe kose mwo registerun omw kopwe utut ikena ie ke nomw ie, en mi mochen kopwe apply ren omw kopwe utut ikenai?** Omw kopwe apply ika en mi mochen ika kose mochen ren ewe utut ese pwan fokkun angawa omw kopwe angei ekkei aninis ee kawor ren ei agency.

UU APW

Ika pwe ke mefi nge ee or chon tikingeni omw ewe pwung ren omw kopwe register ika rese mwochen kopwe register ren omw kopwe vote, omw ewe pwung ngeni ewe privacy ren ewe pwungun finata ren ika kopwe register ika apply omw kopwe register, ika omw ewe pwung ren omw kopwe pwisin fini ekkewe political party ika ekkewe pwan ekkoch politics, iwe en mi tongeni kopwe file ew otutur ngeni ewe Oregon Secretary of State ika ke kokori ewe nampa 503-986-1518 ika send ini ew meail ngeni ewe elections.sos@state.or.us.

- 2. Mi or emon chon non imwom na emon member ren ewe military service ika ir mi nomw non ewe armed forces?**

UU, iwe makkeretiw fan na. APW

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

Ika pwe UU, ei aramas mi sani ika chon ewe Department of Veterans' Affairs repwe fos ngeni ren ekkoch resources mi kawor ngeni? UU APW

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwan: _____

Ika pwe UU, ei aramas mi sani ika chon ewe Department of Veterans' Affairs repwe fos ngeni ren ekkoch resources mi kawor ngeni? UU APW

Omw kewe pwung me wisomw kewe

Ekkei porous non ei section ee erenuk met ekkewe omw pwung me wisom kewe. Omw kewe “pwung” inet met ewe Oregon Department of Human Services (DHS) me Oregon Health Authority (OHA) ra tipew ngeni repwe fori ngonuk. “Wisomw” kewe nge ina met ke tipew ngeni nupwen ka apply ren ewe aninisin medical.

Kose mwochen kopwe aneafichi ekkei porous. En mi tongeni kopwe tingorei ekkewe chon angangen DHS repwe awewei ena porous ngonuk. Kopwe kan kapas eis ika pwe ee or metoch kose kan weweiti. En mi tongeni kokori call **1-800-699-9075** (TTY 711) ren omw kopwe kapas eis. Ka tipew ngeni ekkoch metoch nupwen en (*me omw ewe famini*) ouwa angei ekkewe benefit seni DHS ika OHA. Mi tongeni epwe turusonuk ekkena benefit ika kopwe men sefani ngeni DHS ika OHA, ika pwe aa kon nuseni met ururun ita kopwe angei.

Mi pwan chomwong porousen om wpwung me wisomw kewe non ewe *Application Guide*. Ewe *Application Guide* mi pachenong non ei envelope ewe taropwen application ee nomw non. En mi tongeni kopwe kuna online me won: <http://bit.ly/ohpguide>. En mi tongeni kopwe kokori **1-800-699-9075 (TTY 711)** ren omw kopwe tingor echo copyin ewe *Application Guide*.

Omw kewe pwung (*met ekkewe kopwe angei seni DHS me OHA*):

- DHS me OHA iwe repwe fokkun fori ar angang ngonuk non sufon me menin.
- Met ke ureni DHS me OHA iwe ampwe fokkun anomwu non mwonomwon. En mi tongeni kopwe katon ewe “Notice of Privacy Practices” non ewe Appendix C ren ei application.
- En mi tongeni tingoren aninis ren omw kopwe, amasowa ei taropwe, ika kopwe repotini met ekkewe aa siwin non ewe fosun fenu ke mwochen.
- DHS me OHA repwe ngonuk ekkewe porous non ewe format ika fosun fenu ke weweiti.
- DHS me OHA repwe fokkun emwuchu ar tongeni ren an repwe anisuk an kopwe tori met ekkewe special needs ika pwe mi or terumw ewe ika omw ewe disability. DHS me OHA repwe pwan epuru ewe Americans with Disabilities Act me Section 504 ren ewe Rehabilitation Act.
- **Omw ewe pwung ngeni ew arongorong:**
 - » Ika pwe kose tipew ngeni met OHA ika DHS ra finata ren omw ewe eligibility ren omw ewe health coverage iwe mi or omw pwung ngeni ew arongorong.
 - » En mi tongeni kopwe tingoren ew arongorong ika pwe eseor noumw taropwe seni kem non ewe 45 ran.
 - » Mi or omw pwung ren omw kopwe fini ewe authorized representative ren an epwe wisen fori wisom kewe non ei fansoun omw ewe arongorong epwe process.
 - » En mi tongeni kopwe tingoren ewe arongorong non taropwe ika kokori ei nampa ren 1-800-699-9075 (TTY 711).
 - » Ika pwe ke mwochen ew arongorong, iwe kopwe tingor non ewe 90 ran ren ewe pwinin maramen eligibility notice ika esinesinen omw ewe ketiw ka angei (*non mail ika email*). Omw ewe deadline ren omw kopwe tingoren ew arongorong ese tongeni epwe siwin ika mwo ke kokori kem.
 - » Ika pwe ke kan angei ewe home ika community-based care ika nursing home iwe eseor omw pwung ngeni ew arongorong ren ewe estate recovery claim. Katon ena section ren Estate Recovery non ena *Application Guide* ren tichikin porous ren ewe Estate Recovery Program.

Wisomw kewe (*met ekkewe kopwe fori*):

Kopwe chok:

- Ngeni DHS me OHA meinisin pwungun me ennetin porousom kewe.
- Wau ekkewe pisekin pwarata ren met ekkewe ka repotini. Ika pwe kose tongeni angei ekkewe pisekin pwarata, kopwe ngeni kem ampwe fos ngeni ekkewe ekkoch aramas ika agencies ren pisekin pwarata ika pwe aa tori atun.
- Mwut ngeni ekkewe chon angangen DHS me OHA ar repwe etino non imwom ewe ren ar repwe angei porousom kewe ren omw ewe case.
- Repot ngeni DHS me OHA ika pwe ee or porousom ee siwin.
- Anisi DHS me OHA ar repwe angei ekkewe pisekin pwarata ren omw ewe case ika pwe aa kefinita an epwe nomw won review. Ekkewe Case nge sise chok finata repwe fiti ewe review.
- Mwutau porousen ewe rekotun child support seniewe Department of Justice, Division of Child Support, ngeni DHS me OHA, chinon chok ika pwe ee or omw ewe good cause.

- Apply ngeni ika aea ekkewe benefit ika mwoni ren ekkewe ka qualify ngeni. En mi tongeni kopwe katon ekkewe awewe ren ekkei benefit ika mwoni non ewe *Application Guide*.
- Repotini porousom kewe aa siwin won ewe application ke ngeni kem. Ika pwe ka approve ren ekkewe benefit, noumw ewe taropwen esinesin ina epwe erenuk met ekkewe kopwe repotini me inet atun. Aneani fichi ren ekkewe porous ren faniten ekkewe ekewin non ewe *Application Guide*.
- Ureni ewe medical provider providers (*doctor, clinic, pharmacy ika pioing*) ika pwe mi pwan omw health coverage me ekkis mwen omw kopwe angei ewe aninis senir. Katon ewe *Application Guide* ren pwan ekkoch porous.
- Repot ngeni ewe Personal Injury Liens Unit non ewe 10 ran ika pween **ika emon chon non omw ewe famini**:
 - » Angei aninisin medical ika Oregon Health Plan (OHP) benefits; **me**
 - » Or omw claim ngeni emon ewe ren faniten ew fiengaw ee fisi ngonuk fanitan.
- Mi automatic ngeni DHS me OHA ewe pwung ngeni ekkewe payments seni ekkewe ekkoch re legally liable ren ar repwe meni ekkewe medical expenses. Ei nge mi pwan apply ngeni ion l nounou ewe health coverage seni DHS ika OHA. lei met sa kan era pwe “assigning payments” ngeni DHS ika OHA me CCOs. Aneani ren pwan ekkoch porousen ekkewe assigning payments non ewe *Application Guide*.

Pwan ekkewe ekkoch kapachetan porous

Met si kan aea ren faniten Social Security Number (SSN)

Ekkei federal laws me regulations re era pwe ion choke e apply ren faniten ekkewe benefit ren medical iwe repwe wau nour ewe SSN, ika pwe mi or nour: Federal laws – 42 USC 1320b-7(a), 7 USC 2011-2036, 42 CFR 435.910, 42 CFR 435.920, 42 CFR 457.340(b). Nupwen ka makkei noumw ewe SSN won ei taropwen application wewen ena nge ka mwutau ngeni ewe Oregon Health Authority (OHA) ika ewe Department of Human Services (DHS) ren ar repwe tongeni aea me ereni ekkoch ren faniten ekkei wewe:

- DHS me OHA repwe nounou noumw ewe SSN an epwe tongeni anisir me kuna ika pwe en mi tufichin nounou ekkei aninis. Ampwe nounou noumw na SSN ren:
 - » Verify ni omw ewe income
 - » Verify ni omw kewe ekkoch asset
 - » Match ngeni ekkoch state me federal rekot ren ekkei men fan:
 - Internal Revenue Service (IRS)
 - Medicaid
 - Child support
 - Social Security Administration
 - Unemployment insurance benefits
 - Ika pwe ekkewe ekkoch public assistance programs.
- DHS me OHA ir mi tongeni repwe nounou noumw ewe SSN ren an repwe awesi ew collection ren porousom ika repot ren program funding ren ekkewe source re eis nupwen omw apply ren omw kopwe nounou ekkewe benefit.
- DHS me OHA mi tongeni epwe nounou ika wau porousen noumw ewe SSN:
 - » Ika pwe kich mi need an epwe operate ew program ke apply ngeni ren omw kopwe tongeni angei seni.
 - » Ren ach sipwe for assessment me aeochueno ekkoch foror.
 - » Ach sipwe apwungu fite epwe tou ren omw payment ika sipwe angei ekkewe aninis aa nuno ach menau.
 - » Ren ach sipwe tongeni verify ika pwe eseor ar benefit non ew ika napeseni ew household.

Ika pwe eseor noun ena aramas SSN, nge re mwochen echo, iwe teta won www.ssa.gov ren tichikin porous ren omw kopwe ifan me apply ren ew.

Income me asset verification

Omw wau porousom kana won ei taropwe ren faniten omw income me asset iwe ina epwe nomw fan review me verification ren ewe federal, state, me local officials. Ika pwe ampwe katon ika pwe en mi eligible ren aninisin medical, DHS me OHA repwe aea ekkei men fan:

- Federal Data Services Hub (FDSH)
- Income me Eligibility Verification System (IEVS)
- Asset Verification System (AVS).

Ren tichikin porous ren ewe income me asset verification, iwe kopwe katon *Application Guide*.

Ewe Child Support Program

Ika pwe ka nounou ewe health coverage, iwe ina kopwe require omw kopwe angang fengen me ewe state Child Support Program ika pwe mi or noumw ewe semirit ese nomw seman ika inan. Chinon chok ika pwe mi or omw ewe good cause. Katon ena *Application Guide* ren tichikin porous ren faniten omw kopwe angang fengen me ewe Child Support Program me ewe good cause.

Ewe Estate Recovery Program

Ngeni ion mi nounou ewe long-term care service, DHS ika OHA ir mi tongeni tingor mwoni, mwirin ar sopwono, seni ar ewe estat an epwe meni ekkewe services me support re akangei. Mi fokkun chomwong exception ngeni ena estate recovery. Kopwe katon ewe section ren Estate Recovery me non ena *Application Guide* ren pwan tichikin porous.

Pakkingin omw transferini omw kewe asset

Ina kosapw eligible ren pwan ekkoch health coverage ika pwe ke transfer ini omw ewe asset nge mi kukun seni ewe value. Ika pwe ka fangeno ika amomono omw ewe asset, iwe am kan era pwe ka transferini ewe asset. Ren pwan ekkoch porousen pakking faniten omw transfer ini omw kewe assets, iwe kopwe katon ena *Application Guide*.

Am ei policy ren esapw or ei men kefinin nifinifin

Ewe Department of Human Services (DHS) me Oregon Health Authority (OHA) rese tongeni repwe kefinin nifinifin ngeni aramas. Wewen ei nge DHS me OHA repwe anisi ion chok mi qualify. DHS me OHA rese tongeni repwe nifinifin ar angang ngeni kemi ren ekkei wewe fan ei:

- Ierumw:
- En chon ian ika met omw Race
- Mi fet enuwen unuchomw
- Ian omw neo re eto me ian
- En emon met
- Fan ika omw ewe namanam
- Disability ika terumw
- Sexual orientation*
- Marital status ika en mi pwupwunu

En mi tongeni file ew otutur ika pwe en mi nuku nge DHS ika OHA mi sokono ar aninis ngonuk ika rese aniniseoch ngonuk faniten ese pwan nifinifin. Ren ewe minen otutur, en mi tongeni kopwe koko ika mak ngeni ewe Governor's Advocacy Office:

Governor's Advocacy Office
 500 Summer Street NE, E17
 Salem, OR 97301
 503-945-6904
 1-800-442-5238, TTY 711
 Email: DHS.info@dhsaha.state.or.us

Ach nene fengen ina ew anuk!

Iei am kan angang fengen me ewe U.S. Department of Agriculture (USDA) me ewe U.S. Health & Human Services (HHS). Ir me ruu ekkei neni nge ir mi anene fengeni aramas ese pwan or sokofesen. Auxiliary aids me ekkewe services mi kawor ngeni ion kewe re request ren emon mi or terin.

Ren omw kopwe file ewe minen otutur ren USDA me HHS, iwe kose mochen aneani ewe "Client Discrimination Complaint Information" form (DHS 9001, <https://apps.state.or.us/forms/served/de9001.pdf>).

**Sexual orientation iwe mi protected seni state, nge esapw pwan seni ewe federal laws.*

Ai saini ei application, Ngang uwa tipew ngeni met ekkei aa makketiw fan ei:

- Ngang uwa saini ei application uwa ennetatta pwe meinisin metoch mei pwung iwe ika pwe ee or metoch mi mwan iwe ngang upwe tipis. Wewen ei, seni pwisin ai sinei, ngang uwa wau meinisin ekkewe porous mi ennet, pwung iwe ngang mi awesi meinisin ekkewe kapas eis won ei taropowe. Ngang mi sinei pwe fan enurun ewe federal law ika pwe mi mwan me/ika ese pwung ekkei porous uu wau iwe ngang mi tongeni upwe pakking me/ika men sefani ekkewe overpayments.
- Ngang mi weweiti me tipew ngeni ai kewe pwung me wisei kewe aa fen aweweti non ei taropwen application me pwan non ewe *Application Guide*.
- Ngang mi weweiti me tipew ngeni ena porous non ena “Aneani me saini” section me non ei taropwen application (**Step 8**) and the “Read and sign” section of the *Application Guide*.
- Uwa aneani me tipew ngeni an OHA ewe Taropwen Esinesinen Privacy Practices ee nomw non **Appendix C**.
- DHS me OHA ir mi tongeni an repwe katon aiwe case. Ei mi tongeni epwe pachenong an DHS ee kan eto ren imweuwe.
- DHS me OHA ir mi tongeni repwe aea ewe state me federal computer database me system ren ar repwe cheki porousei kewe uu wau won ei taropwe.
- DHS me OHA ir mi tongeni repwe wau ekkewe porous won ei application ngeni:
 - » Ekkewe Federal me state agencies re kan wisen review.
 - » Ren ewe Federal me state agencies, me ekkewe private collection, ika pwe upwe repay ni ekkewe aninis ngeni DHS ika OHA.
- DHS me OHA ir mi tongeni repwe aea porousei kewe ren an repwe administer ngeni ekkewe ekkoch public assistance programs uu kan angei seni DHS ika OHA.
- Uwa ennetatta pwe ngang uwa angei an chon non imwei we mwumwuta ren ai upwe wau porouser kei me ami oupwe tongeni kokori kem ren ika ir mi eligible me ika ra enroll.

Ewe Declaration me ewe signature

Ai uwa saini ei taropwe, uwa ennetatta pwe:

- Uwa aneani me weweiti ekkei porous non ei section ren Read me Sign asan na me pwan non ena “Read and sign” section ren ena *Application Guide (form OHP 9025)*.
- Ika pwe en emon authorized representative iwe en mi tongeni kopwe saini ikkei ika pwe en me ewe applicant ouwa wes me amasowa me saini ewe taropwen authorized representative (<http://bit.ly/authrep>).

Makkei itomw:



Sain



Pwinin maramen ikkenai (MM/DD/YYYY)



APPENDIX A: Aging me People with Disabilities – Pwisin omw finata

Chochon non imwom na re apply faniten ekkei benefits:

- Omw eligible ika en mi fen nomw won Medicare
 - 65 ika watte seni
 - Kopwe request long-term care services
- UU APW

Ika pwe UU, iwe am mi need ampwe review ni ika pwe ir mi eligible ngeni ekkei program faniten ierir ika ir mi chun ika disable. Am mi need ekkena porous non ei appendix ika pwe ampwe review ni ren ekkena programs. Kose pwan need me penuwani ekkena kapas eis iei, nge mi fen tongeni epwe emwitiri noumw ei taropwe me process.

1. Ureni kem ren omw kana resource me pwan an chon non imwom na. Ekkei pwan ekkoch resources mi tongeni epwe pachenong: Mwoni mi or reom, noumw mwoni mi nomw ren ekkoch, checking account(s), savings account(s), stocks, bonds mwoni non safe deposit box, sales contract, estate funds, retirement funds, time certificate ren deposit, personal/incidental funds, securities, trust me annuity accounts me ekkewe trust funds.

Resource	Location me nampan account	Iten ion ee nomw won ena resource	Ena ukukun ika value
			\$
			\$
			\$
			\$

2. Emon chon non imwom na mi or wan taraku? Ei mi pachenong taraku, trucks, skuter, mwota, campers, me pwan ekkewe ekkoch motorized vehicles, trailers, farm ika ekkewe pisekin business. UU APW

Item (make/model/year)	Owner ika mineka pisekin	Current value	Amount owed
		\$	\$
		\$	\$
		\$	\$
		\$	\$

3. Emon chon non imwom na mi or fenuwan ika an property? Property mi tongeni epwe ew imw ke kan nonomw non, business, ika ew nenien rent ika vacation.

UU, iwe kose mwochen makkeretiwan fan na. Ika pwe mi chomwong ekkena properties, iwe kose mwochen kopwe mina ew copyin ei page ren omw kopwe makketiw ekkena properties ika fenu.

APW

Sokkun property:			
Street address ren ena property:			
City:	State:	ZIP code:	County:
<p>a. Value ren iei: _____ Amount owed ika ukukun ewe kopwe menatiw chiwen: _____</p> <p>Iteiten maram ren payments: _____</p> <p>b. Property taxes (chinon chok ika pwe mi nomw non ewe payment ren iteiten maram): _____</p> <p>c. Ewe fire insurance: (chinon chok ika pwe mi nomw non ewe payment ren iteiten maram): _____</p> <p>d. Ewe owner: _____</p> <p>e. Met re kan fori ngeni ei neni ika property (business, vacation home, rental, etc.): _____</p> <p>f. Ei property nge ew Life Estate? <input type="checkbox"/> UU <input type="checkbox"/> APW</p>			

APPENDIX A: Aging me People with Disabilities – Pwisin omw finata

4. **Property transfer:** En, ika emon ekkei chon apply, ami mi pin amomo, trade, ika fangeno ika transferini (*pwan pachenong ngeni ika seni ew trust*) meni nein ekkei metoch: pwisin fenuwom, noum chen mwoni, fenu (*fenu ika ew neni, ika Life Estate interest*) ika ekewe proceeds seni ewe home equity loan non ewe 60 maram aa no (*5 ier*)?

UU, iwe makketiw ekkena porous fan na. APW

Tichikin ena property	Pwinin maramen ena transfer	Value an transfer	Fite ena ukukun en mi angei:	Fite ukukun ena nusun repwe men ngonuk	Fite ukukun ke kan angei ew maram
		\$	\$	\$	\$
		\$	\$	\$	\$
		\$	\$	\$	\$
		\$	\$	\$	\$

Mi or ekkoch property transfer mi makketiw asan na seni ew divorce? UU APW

Ika pwe epwe transfer ngeni ika seni ew Trust, ena Trust mi tongeni epwe angei sefan? UU APW

Iten ena attorney: _____ Nampan fon: _____

5. **Mi or chon non imwom na mi or an prepaid burial ika funeral arrangement?** UU APW

Itan me an last name ren ena aramas mi or an na prepaid burial arrangement: _____ Funeral home me location: _____ Fite memen ena funeral/burial plan? \$ _____ Ika usun ena prepaid burial agreement funded? <input type="checkbox"/> Burial insurance <input type="checkbox"/> Irrevocable trust <input type="checkbox"/> Licensed funeral provider <input type="checkbox"/> Revocable trust <input type="checkbox"/> Burial fund
Itan me an last name ren ena aramas mi or an na prepaid burial arrangement: _____ Funeral home me location: _____ Fite memen ena funeral/burial plan? \$ _____ Ika usun ena prepaid burial agreement funded? <input type="checkbox"/> Burial insurance <input type="checkbox"/> Irrevocable trust <input type="checkbox"/> Licensed funeral provider <input type="checkbox"/> Revocable trust <input type="checkbox"/> Burial fund

6. **Ee or chon non imwom na mi or noun life insurance ika burial insurance policy?** UU APW

Itan me an last name ren ena aramas ee insured: _____ Met sokkun insurance (<i>whole life, term, burial</i>): _____ Fite ukukun memen ei insurance plan? \$ _____
Itan me an last name ren ena aramas ee insured: _____ Met sokkun insurance (<i>whole life, term, burial</i>): _____ Fite ukukun memen ei insurance plan? \$ _____

APPENDIX A: Aging me People with Disabilities – Pwisin omw finata

7. En ika emon chon non imwom nae e kan wisen meni memen imw? UU APW

a. Ika UU, iwe ukukun unusan ena payment: \$ _____

- Fite ukukun ke kan meni? \$ _____
- Pwan ion ee kan meni? _____ Ukukun ei aramas ee kan meni? \$ _____

b. Mi pwan or utilities mi kapachenon non ei cost?

Uu, iwe ureni kem ekkena ekkoch pwan utilities rese pwan pachengeni ena ukukun asan na. APW

Konik me suwer: \$ _____ Kapich: \$ _____ Fifi: \$ _____

Gas: \$ _____ Ekkoch utility: _____ Fite ukukun: \$ _____

c. Kek an wisen meni heathing me cooling pwan kapacheta shelter? UU APW

d. Emon chon non imwom nae e wisen meni ew ekkena utilities ren ikkena ie ou nomw ie? UU APW

Ewe aramas ee wisen meni	Utility	Fan fitu	Fite ukukun
			\$
			\$
			\$
			\$

8. Emon chon non imwom nae e kan memeni ekkena medical expense? Kose pwan need me ureni kem memen omw kana medical nge kopwe fen ureni kem pwe kich mi tongeni sipwe ekukunatiw memen ena long-term care services. Ekkoch awewe ren memen prescription, health insurance premiums, copay, etc.

UU, iwe makketiw ekkena porous fan na. APW

Ewe aramas ee wisen meni	Met sokkun Expense	Fan fitu	Fite ukukun
			\$
			\$
			\$
			\$

9. Ika pwe ampwe review ni ren ewe long-term care ika ewe medical program ren ier ika omw chuun, ika en mi disable, iwe ina ampwe cheki ewe Asset Verification System (AVS) ren emon aramas mi require an epwe ureni kem ark ewe resources. **Nge kopwe watto omw mwumwuta ren an ampwe tongeni ina.** Ewe form, MSC 2639, ina mi pachenong non ei application iwe kopwe amasowa me saini ren omw kopwe ngeni kem am mwumwuta. Ina mi mak won ena taropwe mi enuwefetin iwe ena title un ena form, "Authorization for Electronic Verification of Resources." Kose need omw kopwe eniwini me saini ena taropwe iei, nge mi tongeni epwe mwithir noumw ei taropwe ren. **Ka awesi ena taropwe mi enuwefetin (MSC 2639) ee fiti ei taropwen application?** UU APW

APPENDIX B Employer Coverage – Aa pwisin nemeniomw

Omw kopwe amasowa ei taropwe nge aa pwisin nemeniomw iwe ese pwan tongeni epwe angawa no am pwungun finata ren noumw benefit. Kopwe awesi ekkena porous fan na ren emon me emon ekkena employer re awora health coverage. Ei page nge ew tool kopwe tongeni ngeni omw ewe nenien angang ren ar repwe anisuk me penuweni ekkena kapa seis ren ena coverage re awora.

1. An ion nenien angang ei?

Itomw/last name: _____ Pwinin maramen upwutiwom: _____

2. Porousen ena nenien angang:

a. Iten omw na nenien angang: _____

b. Iten ena aramas ampwe fos ngeni me non an ena employer ena ofes ren ei health coverage:

Itomw: _____

Fon nampa: _____ Ext: _____ Email: _____

3. Ei employer epwe offer ika awora health coverage non ei ier? UU APW

4. Ena premium ren omw kopwe enroll non ena mekukunun plan iwe epwe tori ewe minimum value standard* awora ngeni chok ekkewe chon angang (*kosapw pwan apachanong ewe family plans*)? Ika pwe ewe employer ee awora ewe wellness program, iwe kopwe makketiw ena premium ena employee epwe meni ika pwe aa tori ewe maximum discount ren tobacco cessation programs, nge esapw pwan ekkoch wellness discount.

Ukukun ena premium: \$ _____ Use sinei

Fan fite: Iteiten week Ika pwe esapw non ei week iwe non nan Iteiten maram Fan ru non ew maram

Pwan ekkoch: _____

5. Ei aramas mi enroll non health coverage ren iei? UU APW

6. Ei employer mi offer ewe spouse/dependent coverage? UU APW

7. Ei coverage epwe siwin ren non nan ier?

UU, ureni kem ifa usun. APW Use sinei ika ei employer epwe fori ekkoch ekkesiwin

Ewe employer esapw chiwen offer ika awora ewe coverage

Employer epwene siwini memen ekkewe premiums. Ena premium ren omw kopwe enroll non ena mekukunun plan iwe epwe tori ewe minimum value standard* ewe nenien angang ee awora ngeni noun kewe chon angang (*kosapw pwan apachanong ewe family plans*) iwe ina epwe:

Ukukun ena premium: \$ _____ Use sinei

Fan fite: Iteiten week Ika pwe esapw non ei week iwe non nan Iteiten maram

Fan ru non ew maram Pwan ekkoch: _____

Inet epwe fis ei ekkesiwin? _____ Use sinei

8. Ei aramas epwe enroll non an ewe angang ewe coverage ren non nan ier?

UU, inet? _____ APW

9. Ei aramas mi ekiekin nikitatiw an ewe coverage seni an ewe angang non nan ier?

UU, inet? _____ APW

* Ewe “minimum value standard” epwe chok fis ika pwe ewe employer ee ekiekin epwe meni ewe 60% ika fen napeseni memen ewe share ren nunusan (*Section 36B(c)(2)(C)(ii) of the Internal Revenue Code of 1986*)

**Porousomw kewe.
Omw kewe pwung.
Wisom kewe:**

Ei esinesin nge epwe awewei ifa usun porousom kewe non pioing iwe repwe ifa usun ar repwe aea me omw kopwe tongeni tikeri. **Kose mwochen kopwe anea fichi.**

**Omw
kewe
Pwung**

Mi or omw pwung omw kopwe:

- Angei copyin omw ewe health me rekotun omw kewe claims.
- Omw kopwe apwungu omw ewe health me rekotun omw kewe claims
- Kopwe request ekkewe confidential communication
- Kopwe eisini kem an ampwe etitini porousom kewe ee tou
- Kopwe angei ewe list ren iokan amwa ngeni porousom kewe
- Angei copyin ewe esinesinen privacy
- Kopwe fini ion epwe wisen fori wisom kewe
- Kopwe file ew otutur ika pwe ke mefi nge omw ewe pwung ngeni privacy nge sa atai

» **Katon page 47** ren ekkewe porous ren omw pwung me kopwe ifa usun omw kopwe aea omw kana pwung me epwe ifa usun

**Omw kewe
pwungun
finata**

Mi or ekkoch omw kewe pwungun finata ren ifa usun an ampwe tongeni wau me aea porousom kewe ren:

- Penuweni ekkewe kapa seis ren coverage omw ewe famini me chienom kewe re eis
- Awora ekkewe disaster relief
- Market ini am kei services iwe am mi tongeni ampwe pwan amomono porousom kewe

» **Katon page 47 me 48** ren ekkoch pwan porous ren omw kewe pwungun finata me epwe ifa usun omw kopwe aea

**Am kewe
Uses me
Disclosures**

Am mi tongeni ampwe aea me wau porousom kewe nupwen:

- Ampwe anisi ekkewe health care nupwen ra ngonuk safeumw
- Asai am kei organization
- Meni omw kewe health services
- Administer omw ewe health plan
- Anisi ewe public health me safety ren osukosuk
- Ampwe research
- Ampwe fiti ennuuk
- Ampwe penuweni ekkewe organ me tissue donation ra request me angang fengen me ewe medical examiner ika ewe funeral director
- Ampwe address ewe workers' compensation, law enforcement, me ekkewe pwan ekkoch government requests
- Penuweni ekkewe lawsuits me legal actions

» **Katon page 48 - 49** ren pwan ekkena ekkoch porous ren omw pwungun finata me epwe ifa usun omw kopwe aea

● Omw kewe Pwung

Pwe nupwen aa tori atun porousen omw health, iwe mi or omw pwung.

Ei section nge ee awewe omw kewe pwung me ekkoch wisom kewe ren an epwe tongeni anisuk.

Angei copyin omw ewe health me rekotun omw kewe claims.

- En mi tongeni kopwe eis omw kopwe katon ika angei echo copyin rekotun omw claim me omw ewe health me pwan ekkoch porousom mi or rem. En mi tongeni kopwe eisini kem ifa usun angangan ei.
- Ina ampwe ngonuk echo copy ika summary ren rekotun omw claim me omw ewe health, ina epwe 30 ran mwirin omw na request. Ina

En mi tongeni kopwe tingor ampwe fori pwungun omw ewe rekotun claims me health.

- En mi tongeni kopwe tingor ampwe fori pwungun omw ewe rekotun claims me health ika pwe ke ekieki nge mi or met mi mwan won ika ese unus. En mi tongeni kopwe eisini kem ifa usun angangan ei.
- Am mi tongeni ampwe era “apw” ngeni omw na request, nge ina ampwe mak ngonuk non taropwe ika pwata non na 60 ran.

En mi tongeni kopwe request ewe confidential communications

- En mi tongeni tingor ampwe fos ngonuk non ew sokkun fofor (ren awewe chok, kokori imwom ewe, ika noum ewe fon non omw ewe ofes) ika ampwe send ngeni ew address mi sokono.
- Am mi tongeni ampwe ekieki ekkei request, iwe ampwe pwan era “uu” ika pwe ke ureni kem nge epwe or metoch epwe fisi ngonuk ika epwe or met epwe efiengawok.

Eisini kem epwe ukukutiw met porous ampwe aea me wau

- Eisini kem amsapw wau ika aea ekkoch porousom kewe ren omw safei, memen ewe, ika ekkoch pwan operation.
- Amse required an ampwe tipew ngeni omw kei request, ina minne am mi tongeni ampwe era “apw” ika pwe epwe angawa tumwunumw ewe.

Kopwe angei ewe list ren ion porousom kewe mi tou ngeni

- En mi tongeni kopwe tingor ena list (ren accounting) ren ekkewe fansoun am wau porousom kewe non ekkewe onu ier aa no, ren ion am ngeni me met wewen.
- Ina ampwe apachanong unusen ekkena disclosures me nukun chok ekkewe porous ren safeumw, omw kewe payment, me omw kewe operation, me pwan ekkoch disclosures (ren met ewe chok ka eis ampwe fori) Ampwe wisen awora ngonuk ew accounting ren ew ier esapw kamo, nge ika pwe kopwe eis pwan ew non ewe 12 maram iwe kopwe meni, ese pwan kon memwong.

Angei copyin ewe esinesinen privacy

- En mi tongeni kopwe tingor ew copyin inet chok ka mwochen, ina mwo ika pwe ka fen atipew ngeni omw kopowe angei echo esinesin non asapwan ika electronically. Iwe am mi tongeni mwitir ngonuk noumw na copy non taropwe.

Kopwe fini ion epwe wisen fori wisom kewe

- Ika pwe ka ngeni emon ewe medical power of attorney ika mi or noumw legal guardian, iwe ena aramas mi tongeni epwe wisen mina omw kewe pwung me finata ren porousen omw health.
- Nge ina katonfichi ika pwe ena aramas mi fokkun angei wisan sonuk mwen ampwe fori am kewe angang.

En mi tongeni kopwe mina ew otutur ika pwe ke mefi nge aa or am tipis ngeni omw kewe pwung.

- En mi tongeni kopwe kokori kem ina ekkena porous ren ei ititin won page 4 ren ika ke mefi nge amwa tipis ngonuk.
- En mi tongeni kopwe mina ena otutur ngeni ewe U.S. Department of Health and Human Services Office ren ewe Civil Rights ika pwe ke send ngenir echo taropwe ngeni 200 Independence Avenue, S.W., Washington D.C. 20201, ika kokori 1-877-696-6775, ika teta won:
www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/
- Amsapw tongeni ampwe pwan minok ika pwe ke mina ew otutur.

● Omw kewe pwungun finata

Ren ekkoch porousom ren health, en mi tongeni kopwe ureni kem finiomw kewe ren met ampwe tongeni wau ngeni ekkoch.

Ika pwe ee pwan or omw mwochen ren an epwe ifa usun an epwe tou porousom non ekkei sokkun metoch epwe fis usun met aa fen afatetiw fan na, iwe kopwe porous ngeni kem. Ureni kem met ke mwochen ampwe fori, iwe am mi tongeni fori metena ka mwochen.

Non ekkei sokkun case, mi or omw pwung me omw kopwe finata ren omw kopwe ureni kem ampwe:

- Wau porousom kewe ngeni omw ewe famini, chienomw kewe, me ion kewe re kan wisen menatiw memen tumwunumw ewe.
- Wau porousom kewe nupwen aa or osukosuk aa fis ren disaster relief

Ika pwe kose tongeni kopwe ureni kem omw kewe mwochen ren met epwe fis, ren awewe chok ika pwe ka peno kose chiwen neno, iwe am mi tongeni ampwe wau porousom kewe ika pwe am mefi nge epwe tou faniten eochumw nge esapw ngawomw. Am mi tongeni ampwe wau porousom kewe ika pwe epwe tou ren faniten aa or met ewe epwe efiengawa inisumw ika tumwunumw ewe.

Sopwosopwono won ena ew page.

Omw kewe pwungun finata, sopwosopwono

Non ekkei sokkun case iwe amse tongeni ampwe wau porousom kewe chinon chok ika pwe ke mak ngeni kem omw kopwe ngeni kem omw mwumwuta:

- Ren faniten Marketing
- Amemenon porousom kewe
- Mak faniten psychotherapy

● Am kewe Uses me Disclosures

Ifa usun am aea ika wau porousom kewe ren pekin health?

Am kan aea ika wau porousom kewe non ekkei tetenin fofor.

Ampwe anisi ekkewe health care nupwen ra ngonuk safeumw

- Ampwe aea porousom kewe me wau ngeni ekkewe professionals ren faniten repwe tongeni safenuk.

Awewe chok: *Ewe doctor ee kan send ngeni kem porousom kewe ren omw ewe diagnosis me omw ewe treatment plan pwe ampwe tongeni arrange ini ekkewe services epwe pwan pacheta.*

Run am ei organization

- Am mi tongeni ampwe aea me wau porousom kewe ren ampwe tongeni asai ekkewe organization me pwan tongeni fos ngonuk ika pwe mi tufich ngeni.
- **Amse mwumwuta an ampwe aea ekkewe porousen genetic ren ampwe finata ika ampwe ngonuk coverage me memen ena coverage.** Ei nge ese pwan apply ngeni ekkewe long term care plans.

Awewe chok: *Am kan aea porousom kewe ren ampwe tongeni developini ekkewe services epwe eochuno fanitomw.*

Meni omw kewe health services

- Am mi tongeni ampwe aea me wau porousom kewe pwokiten ampwe tongeni menatiw omw kewe health services.

Awewe chok: *Am mi kan wau porousom kewe ngeni omw ewe dental plan ren ampwe coordinate ini memen ren faniten omw ewe dental plan.*

Administer omw ewe plan

- Am mi tongeni wau porousom kewe ngeni omw ewe health plan sponsor ren faniten ewe plan administration.

Awewe chok: *Aa or ewe contract seni omw ewe kompeni ren an epwe awora ewe health plan, iwe ampwe ngeni ewe kompeni ekkewe statistics ren an ampwe tongeni awewei ekkewe premiums me memen kewe.*

Iwe pwan ifan usun an ampwe aea ika wau porousom kewe?

Am mi mwumwuta ika require an ampwe wau porousom kewe non pwan ekkoch an – ekkei ekkoch an nge faniten public good, ren public health me research. Nge ampwe meet ekkewe condition non ewe ennuk mwen ampwe tongeni wau porousom kewe faniten ekkei fofor. Ren pwan ekkoch porous katon: www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/index.html.

Anisi ewe public health me safety ren osukosuk

- Ampwe chok tongeni wau porousom kewe faniten ekkei metoch ika pwe ee fisita ren:
 - » Epetin semwen
 - » Aninis ren ekkewe product recalls
 - » Repotini ekkewe adverse reaction ngeni ekkewe safei
 - » Repotini ekkewe abuse, tumwunungaw, ika osukosuken famini
 - » Epeti ika ekukunatiw ewe watten efiengaw ngeni manawen emon ewe ren tumwunun manawan.

Ampwe research

- Am mi tongeni aea ika wau porousom kewe ren faniten health research.

Ampwe fiti ennuk

- Ampwe chok tongeni wau porousom kewe ika pwe state ika federal law ee require ini, pachenong ewe Department of Health me Human Services ika pwe ee mwochen katon nge am mi fori wisem kewe ren ewe federal privacy law.

Ampwe penuwani ekkewe organ me tissue donation ra request me angang fengen me ewe medical examiner ika ewe funeral director

- Am mi tongeni ampwe wau porousom kewe ngeni ewe organ procurement organizations.
- Am mi tongeni ampwe wau ekkewe porous ngeni ewe coroner, ewe medical examiner, ika ewe funeral director ika pwe emon aa mano.

Sopwosopwono won ena ew page.

Am kewe Uses me Disclosures, sopwosopwono

Ampwe address ewe workers' compensation, law enforcement, me ekkewe pwan ekkoch government requests

- Am mi tongeni ampwe aea ika wau porousom kewe:
 - » Ren faniten ewe workers' compensation claims
 - » Ren faniten law enforcement ika ewe law enforcement official
 - » Ren ekkewe health oversight agencies ren ekkewe activities mi authorized seni law
 - » Ren ekkewe special government functions ren chowean military, national security, ika ewe presidential protective services.

Penuweni ekkewe lawsuits me legal actions

- Am mi tongeni ampwe wau porousom kewe ren pekin health ika pwe ampwe penuweni imwen kepung ika ewe administrative order, ika ewe court order.

- I. OHA mi tongeni epwe aea ika fen wau ekkewe porous mi tumwun (PHI) seni ewe enrollment form ren an epwe tongeni anisi ika meni program en mi tongeni kopwe nomw non ika met sokkun coverage kopwe angei.
- II. OHA epwe epuru ekkei requirements seni federal me state ren ewe privacy law, pachenong ekkewe law ika ennuke ren drug me alcohol abuse iwe pwan safean me mental health condition me pwan safean.
- III. OHA epwe chok aea ika wau ekkewe rekotun substance abuse ika pwe ewe aramas ika business aa or ren ewe etipew ren OHA.
- IV. Ika pwe OHA aa wau porousom kewe ngeni emon nge en mi mwutata, iwe porousom kana ina esapw chiwen tumwun fan enurun ewe privacy rules me ewe aramas ee wisen angei ina esapw pwan tumwunu fichi. Ir mi tongeni repwe wau porousom kewe ngeni emon nge rese pwan angei omw mwumwuta.

● **Wisem kewe**

- Mi afatetiwi non ennuke pwe ampwe forochu ewe privacy me security ren an epwe tongeni tumwun porousom kewe ren tumwun inisumw ika omw ewe health.
- Iwe ampwe mwitir esine ngonuk ika pwe aa or breach aa fis nge aa angawa ewe privacy ika ekkewe security ren faniten porousom kewe.
- Am pwe chok apuru met ekkewe wisem me ekkewe privacy practice aa fen tichikitiwi non ei esinesin iwe ina minne ampwe pwan ngonuk echo copy.
- Amsapw tongeni ampwe wau porousomw kewe me nukun met ka tichikatiwi ikkei me pwan ika pwe ke ureni kem non taropwe. Ika pwe ke ureni kem pwe am mi tongeni, iwe en mi tongeni kopwe siwini omw ekiek ren ese pwan nifinifin inet atun. Ika pwe ke siwini omw ekiek iwe kopwe esinesin ngeni kem non taropwe.

Ren pwan ekkoch porous iwe katon: www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/noticepp.html.

Ekkesiwinin ekkewe Terms ren ei Notice

Am mi tongeni ampwe siwini ekkei terms me non ei esinesin, iwe ekkena ekkesiwin mi tongeni epwe pwan apply ngeni porousom kewe mi nomw rem. Ei minafon notice ika esinesin iwe ina epwe kawor ngonuk ika pw eke mwochen, won am na website, iwe am mi pwan tongeni ampwe mail ngonuk echo copy. *Aa approve seni Suzanne Hoffmann, COO 2-14-2014*

Ei pwan Notice ren Privacy Practice mi pwan apply ngeni ewe Oregon Health Authority me ekkewe business associates, pachenong ewe Oregon Department of Human Services.

Ren omw kopwe aea ekkewe privacy rights mi makketiw asan naen mi tongeni kopwe fos ngeni omw ewe local OHA ofes.

Ren omw kopwe request ei esinesin non pwan ew fosun fenu, fouwate mese mak, Braille ika pwan ew sokkun format kokori 503-378-3486, Fax 503-373-7690 or TTY 503-378-3523. Mi or non fosun merika iwe mi pwan tongeni epwe translated ngeni Spanish, Russian, Vietnamese, Somali, Arabic, Burmese, Bosnian, Cambodian, Korean, Laotian, Portuguese, Chinese, fouwatte mese mak, me Braille.

Oregon Health Authority
MEDICAL ASSISTANCE ME
PREMIUM ASSISTANCE PROGRAMS

PEKIN SAFFEI MEINAP NON OREGON (OREGON HEALTH AUTHORITY)

Privacy Compliance Officer,
3991 Fairview Industrial Dr SE
Salem, OR 97302

Nampan fon ren privacy office: 503-945-5780

Email ren anis ren ika ee or mefiom ren pekin privacy:

dhs.privacyhelp@dhsosha.state.or.us



www.OHP.Oregon.gov
1-800-699-9075 (TTY 711)

OHP 7210 Chuukese (05/01/20), recycle prior